

17 de septiembre de 2012

Trabajo de Fin de Máster
Dinámicas de cambio en las sociedades modernas avanzadas

Aragón... ¿agua y futuro?

El movimiento social anti-pantano en el Alto Aragón: los casos de Yesa, Jánovas y
Biscarrués

Lola Carrera López
Tutor: Jesús Oliva Serrano

Índice de contenido

1. INTRODUCCIÓN.....	3
1.1. Presentación e interés del objeto de estudio.....	3
1.2. Objetivos.....	5
1.3. Metodología.....	6
1.4. Estructura del informe.....	7
2. LA LUCHA POR LA DEFENSA DE LA TIERRA.....	8
2.1. Historia y teoría de los movimientos sociales.....	8
2.2. El movimiento social anti-pantano en el Alto Aragón.....	11
2.3. Los actores del conflicto.....	15
2.4. Alternativas propuestas y proyección internacional.....	17
2.5. Proyectos y conflictos en el Alto Aragón: Manifiesto por la Dignidad de la Montaña.....	19
3. LOS MONTAÑESES CONTRA LA ADMINISTRACIÓN: DAVID CONTRA GOLIATH.....	25
3.1. Políticas territoriales: desarrollo y turismo.....	25
3.1.1. La gestión del desarrollo y el turismo “sostenible”.....	26
3.1.2. La distribución de los recursos en las grandes construcciones del Pirineo.....	29
3.2. Aproximación a la sociología del paisaje y su aplicación en el estudio: Convenio Europeo del Paisaje.....	31
3.2.1. Convenio Europeo del Paisaje.....	34
4. ANÁLISIS DEL CONFLICTO.....	37
4.1. Quiero vivir aquí: El recrecimiento del embalse de Yesa.....	37
4.2. Jánovas no rebla: La amenaza de un pantano fantasma.....	41
4.3. ¿Pantano? No, gracias: La defensa del río Gállego ante el futuro embalse de Biscarrués.....	43
5. DESARROLLO.....	46
5.1. Las asociaciones.....	46
5.2. Consecuencias de los embalses y alternativas propuestas.....	52
5.3. Las asociaciones y la Administración.....	55
6. CONCLUSIONES Y CONTINUACIÓN DEL ESTUDIO.....	59
ANEXOS.....	68
Anexo documental.....	68
Anexo Metodológico.....	78

1. INTRODUCCIÓN

1.1. Presentación e interés del objeto de estudio

El Pirineo y Prepirineo aragonés han sufrido en las últimas décadas una constante transformación. Sus paisajes, los flujos poblacionales, las economías locales, etc. han sido afectados por estos cambios. Pero si hubiera que considerar un caso en cuyo impacto socio-ambiental se reúnen todos estos procesos, son los numerosos proyectos hidráulicos destinados bien a extraer energía (centrales hidroeléctricas) bien orientados a los sistemas de riego de la ribera. La construcción de embalses en el Alto Aragón, especialmente durante los años de dictadura, fue motivo de controversia en todo el territorio autonómico durante la segunda mitad del siglo XX y durante el siglo XXI. Numerosos núcleos poblacionales quedaron afectados por las inundaciones de pueblos enteros o, en su defecto, de las tierras de cultivo de las cuales vivían sus habitantes, viéndose obligados a emigrar en el mejor de los casos a otras zonas de la comarca, y en el peor a capitales como Zaragoza, Huesca o incluso Barcelona.

Con la transición y la llegada del sistema democrático, las reivindicaciones contra los pantanos, y en general contra la política de administración del agua en la comunidad, se fueron visibilizando por medio de la aparición de diferentes asociaciones creadas con el fin de paralizar las obras o de pedir justas reversiones por los ya construidos. Estas protestas se extendieron al conjunto de la población aragonesa, conformándose así un importante movimiento de lucha anti-pantano.

El concepto de “movimiento social anti-pantano” ha sido incluido recientemente por el sociólogo y profesor de la Universidad de Zaragoza José Ángel Bergua. Éste ha dedicado parte de sus investigaciones al análisis de estos colectivos, así como el impacto social que tiene la construcción de un embalse en un núcleo rural habitado.

Bergua toma la teoría de la sociedad del riesgo de Beck (1986) para explicar estos impactos socio-culturales, entendiendo por “riesgo” en este caso un sentimiento de inseguridad y miedo ante una obra hidráulica que afectará a la vida y al medio de estas comunidades.

El tema del agua en Aragón sigue siendo hoy en día una amalgama de tiras y aflojas entre la Administración pública y los montañeses, donde irrumpen también las empresas privadas de energía y las comunidades de regantes, por no hablar de los proyectos de trasvases que incluirían también al conjunto de la ciudadanía como actor social. Esto ha creado un serio discurso de enfrentamiento entre las poblaciones residentes en el Pirineo y los agricultores del llano.

Como socióloga he encontrado en esta problemática un interesante objeto de investigación, El movimiento social anti-pantano constituye, por un lado, un movimiento nuevo, no sólo en cuanto el concepto, si no también porque aun tratándose de movilizaciones de tipo sobretodo local, han adquirido una especial importancia en el marco del territorio aragonés, especialmente en el Pirineo y Prepirineo. Por otro lado, la confrontación que subyace en este caso en relación con la regulación de los espacios rurales (recursos como el suelo, el paisaje, etc.) ilustra de manera paradigmática los agentes sociales y sus discursos en relación con los mismos. Las áreas de montaña ofrecen en este sentido una casuística especial: los recursos que albergan, la presión que ejercen sobre ellas las sociedades urbanas, etc.

Si durante mis años de carrera he dirigido la mayor parte de mis trabajos hacia temas que tenían que ver con el movimiento feminista o la sociología del género, fue ya iniciado y bien entrado el curso de máster cuando vi aquí una oportunidad de acercarme a una problemática que, por un lado, me era más accesible tanto como objeto de estudio como por tratarse del lugar donde procedo, y por otro lado, por haber estado también al lado de los activistas y conocer de cerca el conflicto. Además, la gravedad del asunto y el tratarse de objetivos a corto plazo, le otorgan desde mi punto de vista un carácter de ser digno de conocer.

A todas estas razones debo sumar la inspiración obtenida en la incansable dedicación como ingeniero industrial de mi abuelo, Alfredo López Chalezquer, al estudio de la cuenca fluvial del río Ebro y su estudio para la realización de una vía navegable, y conseguir así una optimización en el aprovechamiento del agua.

Su conocimiento y labor en centrales hidroeléctricas ha sido de enorme ayuda.

1.2. Objetivos

El **primer objetivo** de este trabajo es reconocer el movimiento social anti-pantano en el Pirineo y Prepirineo desde sus asociaciones. Para ello se establecen tres casos de estudio: la Asociación Río Aragón contra el recrecimiento del embalse de Yesa, la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos contra la construcción del embalse de Biscarrués, y la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla, por la reconstrucción y revitalización del pueblo de Jánovas.

Los casos de Yesa y Biscarrués son especialmente relevantes por ser dos conflictos que continúan activos hoy en día en los cuales se pone en riesgo la supervivencia de pueblos enteros. Es el caso de Artieda (en la comarca de Jacetania) o Murillo de Gállego (en la Hoya de Huesca/Plana de Uesca).

La elección de indagar en el problema de Jánovas se debe al terrible impacto que causó, primero, la amenaza del proyecto de embalse que obligó a abandonar sus hogares a sus habitantes, y después el lento e irrisorio proceso de reversión de las casas y las tierras a sus legítimos dueños. La constancia de los afectados y su ánimo por hacer renacer a Jánovas son cuestiones merecedoras de mención.

En cuanto a los **objetivos secundarios** de este trabajo se pretende analizar cómo y por qué surgen estas asociaciones, su funcionamiento, reivindicaciones y diferentes formas de llevarlas a cabo, su

relación con la Administración y las alternativas propuestas...

Finalmente, es interesante estudiar otros conflictos ambientales en el marco del Alto Aragón, las políticas territoriales aplicadas en el territorio y especialmente en el entorno de los embalses dedicadas al turismo y el desarrollo, la relación de los sujetos con el paisaje, etc.

Esta última parte se enmarca en los aspectos teóricos del trabajo, mientras que la dedicación al movimiento social anti-pantano constituye el trabajo de campo y el fin último de la investigación.

De manera general, se tratan tres debates fundamentales. En primer lugar, la sociología de los Movimientos Sociales; en segundo lugar, una sociología rural y del territorio; y tercero, un acercamiento a la sociología del paisaje.

1.3. Metodología

La metodología utilizada en este trabajo puede dividirse en tres partes. Primero, se ha desarrollado un proceso de documentación y análisis exploratorio. Para la elaboración del marco teórico se ha contextualizado este caso en la problemática global de los conflictos en torno a la conservación o transformación de estos espacios. Para analizar los estudios de caso se ha recurrido a una metodología de tipo cualitativo, con la realización de entrevistas. Para la identificación de agentes y discursos se ha desarrollado en el apartado de Anexos un análisis de contenido a partir del estudio de adhesivos, audiovisuales, lemas...

Los recursos bibliográficos se componen principalmente de monografías, artículos científicos e investigaciones anteriores o relacionadas con el tema. De esta manera se ha podido realizar una primera aproximación y conocer la actualidad y antecedentes del objeto de estudio y de los tres casos concretos. Se ha buscado apoyo también en páginas web, sobretudo las pertenecientes a las

asociaciones, donde también se pueden encontrar numerosos artículos e informes.

Las entrevistas se han realizado a un miembro de cada asociación, y los perfiles sociológicos entrevistados son: un matrimonio de unos 60 años con hijas, una mujer de entre 30 y 40 años con dos hijas pequeñas y un joven de unos 20 años estudiante.

Esto ha permitido tener información de primera mano sobre la problemática de los pantanos desde diferentes perspectivas generacionales.

1.4. Estructura del informe

En las líneas que siguen se analizan primero la evolución histórica de los movimientos sociales y los Nuevos Movimientos Sociales. Después se pasa a estudiar el movimiento social anti-pantano y discutir si realmente se trata de un movimiento social con autonomía propia. Para terminar este capítulo, se hace un breve repaso sobre los conflictos medioambientales en el Alto Aragón, fijando la atención en la construcción de embalses y de estaciones de esquí.

En un segundo apartado, se revisan las políticas territoriales llevadas a cabo en el Pirineo y Prepirineo en materia de desarrollo y turismo. A continuación se estudia la distribución de los recursos naturales y su regulación a la hora de llevar a cabo una construcción en ese territorio. A quién se favorece y a quién se tiene menos en cuenta con estos procesos. Se concluye con una síntesis de la sociología del paisaje y sus implicaciones en el Convenio Europeo del Paisaje.

Este marco teórico finaliza con un estudio de los tres casos de estudio basado en los recursos bibliográficos.

En el siguiente capítulo se lleva a cabo un análisis más detallado sobre estos tres casos, así como del

resultado de las entrevistas y la información aportada.

Finalmente el apartado de “Conclusiones” presenta una reflexión final sobre los resultados obtenidos.

El trabajo ofrece también los anexos, con relación de los recursos utilizados, como letras de canciones, diseños de adhesivos, documentales, fotografías...

2. LA LUCHA POR LA DEFENSA DE LA TIERRA

Con la llegada del proceso de modernización y la intrusión del ciudadano en la política pública surgieron nuevas formas de participación y reivindicación respecto a problemáticas sociales en las cuales los individuos se veían reflejados. Podríamos decir que el movimiento obrero característico de la industrialización fue la chispa que encendió la llama de lo que hoy llamamos los Nuevos Movimientos Sociales.

En este capítulo haré, en primer lugar, un breve repaso en la historia de los movimientos sociales para más adelante adentrarme en un estudio más analítico y teórico.

2.1. Historia y teoría de los movimientos sociales

Para situar el nacimiento de los movimientos sociales debemos trasladarnos a mediados del siglo XVIII. Sin embargo no fue hasta la mitad del XIX, hacia 1850, cuando el sociólogo alemán Lorenz von Stein introduce el término en su obra *Historia del movimiento social francés desde 1789 hasta la actualidad*, refiriéndose a las ideologías de tipo proletario. Aquí el movimiento social es

principalmente el movimiento obrero propio de los sindicatos y los partidos políticos. Algo más tarde, con la incorporación de otros colectivos a las luchas sociales, como las mujeres, se utiliza por fin la expresión plural de “movimientos sociales”.

El movimiento social surge en Occidente, entre 1750 y 1770, en un contexto de cambio político y social en Europa y en Norteamérica, y ha ido evolucionando tanto en forma como en contenido. Tilly (2009) nos proporciona una visión historicista de los movimientos sociales, y los describe como el resultado la interacción de tres elementos (2009, p. 22): una *campana*, un *repertorio del movimiento social* y las *demonstraciones de WUNC*.

Una “campana” hace referencia al proceso mismo de hacer visibles las reivindicaciones del movimiento y hacerlas llegar tanto al resto de ciudadanos como a las administraciones y demás actores involucrados.

Con “repertorio del movimiento social” Tilly se refiere a las distintas acciones llevadas a cabo, el medio, para hacer públicas esas reivindicaciones. Por último, las demostraciones de «WUNC», o lo que es lo mismo, valor, unidad, número y compromiso.¹

Ya bien entrado el siglo XX, en una sociedad plagada de nuevas y múltiples identidades, surgen lo que hoy conocemos como los Nuevos Movimientos Sociales, relegando a un segundo plano (en algunos casos integrándolo o conservando su ideología) el “clásico” movimiento obrero. J. Raschke (en Mardones, 1996:14) nos ofrece la siguiente definición de nuevos movimientos sociales²:

Movimiento social es un agente colectivo movilizador, que persigue el objetivo de provocar, impedir o anular un cambio social fundamental, para lo cual actúa con cierta continuidad, un alto nivel de integración simbólica y un nivel bajo de especificación de roles, y se vale de formas de acción y organización variables.

1 Charles Tilly introduce esta expresión para hacer referencia a elementos propios de las protestas de los movimientos sociales, como pueden ser las diferentes insignias utilizadas, las acciones realizadas, la participación de un grupo social determinado, etc. Las siglas responden a los términos de Worthiness, Unity, Numbers, Commitment.

2 Aunque Raschke utiliza el término singular de «movimiento social», J.M. Maradones lo utiliza para definir los Nuevos Movimientos Sociales.

Como he comentado al principio de este capítulo, han sido los diferentes cambios sociales provocados por la crisis de la modernidad lo que ha despertado en gran medida una conciencia reivindicativa, en este caso ligada a una identidad a defender, ya sea de género, de raza, de clase social, etc. o a problemas de índole global como la ecología.

El objeto de reivindicación se convierte ahora en un “nosotros”, en la creación y conservación de esa identidad colectiva que se ve amenazada por un “todo” globalizador: el patriarcalismo, la exclusión de minorías, las actuaciones violentas del ser humano sobre la naturaleza o los conflictos bélicos. A partir de aquí continuaré con un análisis más explicativo de los movimientos sociales.

Los Nuevos Movimientos Sociales ya no traen consigo un fin y unos objetivos estrictamente definidos, como podía ser el caso del movimiento obrero, cuya expresión máxima debía ser el derrocamiento del sistema capitalista a través de la eliminación de las clases sociales y la dictadura del proletariado; tal y como afirma Alberto Melucci (2001): *“Sus reivindicaciones y los factores de movilización tienden a centrarse en cuestiones de carácter cultural y simbólico relacionadas con problemas de identidad en lugar de reivindicaciones económicas que caracterizaron al movimiento obrero.”* (En Laraña y Gusfield, 2001: 120). Más bien, cuentan con un objetivo general cuya consecución será fruto de una lucha continua e incluso larga, que puede ir poco a poco alcanzándose mediante otros objetivos secundarios. Así por ejemplo, si el fin último del movimiento social feminista es conseguir la caída del sistema patriarcal, un pequeño logro podría ser alcanzar tanto la igualdad legal como real entre mujeres y hombres.

Pero no es sólo la naturaleza de estas organizaciones, si no también la forma de llevar a cabo sus acciones reivindicativas, lo que les otorga el carácter de “nuevo”.

Los NMS han nacido en un devenir de continuos cambios sociales, en la era de la información, en el capitalismo más salvaje y su intento constante de homogeneizar el mundo en el que vivimos; pero

todas estas situaciones, más allá de ser simples contextos históricos, son en gran medida la causa de la aparición de éstos. Así lo escribe Aquiles Chihu (2000: 82) en referencia a la teoría de la acción colectiva de Melucci: *“Para Melucci los nuevos movimientos sociales surgen como una respuesta a las formas complejas de control social y de procesamiento de la información”*. La teoría del sociólogo italiano ha supuesto sin duda una de las más firmes explicaciones sobre los nuevos movimientos sociales.

La acción colectiva nace de la interacción de varios factores dados en el movimiento: el objeto u objetos de protesta, la movilización de los recursos con los que se cuenta y el margen de acción planteado a los sujetos. Todo esto se une para formar lo que Melucci denomina “identidad colectiva”: *“Me refiero al desenvolvimiento del proceso de construcción y negociación del significado de la acción colectiva, como identidad colectiva.”* (Melucci, 1990: 359)

En una sociedad del distanciamiento, donde los individuos han perdido los lazos y las relaciones entre ellos, estos movimientos proporcionan identidades sólidas, las cuales tienen que ver sobretudo con una construcción de la realidad social.

En todo movimiento social que crea una identidad hay narrativas sobre el movimiento mismo y lo que lo sujeta, y es a través de estas narrativas como se construyen las identidades de las realidades sociales.

Los Nuevos Movimientos Sociales se nutren de todos aquellos aspectos culturales, ideológicos e identitarios por los que luchan sus propios integrantes. El movimiento tendrá tanta continuidad en el tiempo como sus actores deseen (siempre y cuando dure el conflicto).

2.2. El movimiento social anti-pantano en el Alto Aragón

Desde el siglo XIX, el Pirineo ha atraído la atención de la ciudad como fuente de recursos naturales de los cuales sacar provecho, pero también como interés paisajístico donde realizar actividades y deportes propios de la alta montaña, como el alpinismo o el esquí.

Lo segundo ha traído consigo una nueva economía basada en el turismo rural y ciertas leyes protectoras del entorno (dejaremos por ahora de lado la problemática de las grandes construcciones con fines turísticos), pero lo primero derivó, inicialmente en la época franquista, en una docena de embalses, tanto con fines energéticos (como es el caso de las centrales hidroeléctricas) como agrícolas (para suministrar agua de riego al llano).

Esto último provocó una inminente inseguridad entre los habitantes de la montaña respecto a su futuro en el pueblo, su casa, la continuidad de su linaje... y también sobre su futuro económico, sus tierras, su ganado, su negocio (en muchos casos dedicado al turismo), etc. De esta manera, el surgimiento de las protestas contra la construcción de embalses se hizo prácticamente inevitable.

Si hasta la muerte del dictador Francisco Franco la visibilidad de estas protestas y su capacidad organizativa se vieron mermadas por la represión del Estado, es en los años 80, y sobretodo en los 90, cuando estas reivindicaciones cobran especial fuerza e importancia en el marco del territorio aragonés. Quizás en un principio se vieron más respaldadas por organizaciones políticas, pero el apoyo social, su saber resistir en el tiempo, y sobretodo los numerosos proyectos de ampliación y realización de nuevos pantanos firmados ya en los años de democracia, han dado a las organizaciones anti-pantano una autonomía y fortaleza suficientes para actuar por sus propios medios y convirtiéndose, me atrevería a decir, en uno de los movimientos sociales más activos e importantes en Aragón.

Si ya otros autores han mencionado la expresión “movimiento social anti-pantano”, trataré de explicar el por qué de esta construcción y su independencia de otros movimientos, especialmente el ecologista.

Volviendo a las teorías de Charles Tilly (2009), vemos que efectivamente el movimiento social anti-

pantano tiene los tres elementos a través de los cuales se forma un movimiento social:

a) *Campaña*: las organizaciones contrarias a la construcción de embalses manifiestan sus reivindicaciones y las hacen públicas tanto para las administraciones hacia las cuales van dirigidas las protestas como para los ciudadanos.

b) *Repertorio del movimiento social*: éstas cuentan además con una serie de actividades y acciones a través de las cuales visibilizar la problemática y unos lugares emblemáticos o significativos para el movimiento.

c) *Demostraciones de WUNC*: en cuanto al valor, aunque en algunos casos se han llevado a cabo acciones de tipo más festivo o informal, a menudo la conducta empleada en las protestas es seria, con tintes de indignación y enfado; la unidad se manifiesta con pancartas e insignias repetidas y de fácil impacto en el público, lemas como “Ríos sin presas, pueblos vivos”, “Stop embalses” o “Quiero vivir aquí” son habituales en manifestaciones y concentraciones; el número en este caso se ha hecho visible sobretodo con recogidas de firmas contra un recrecimiento o una nueva obra; por último, el compromiso se ha hecho latente principalmente con la resistencia ante las autoridades, además de huelgas de hambre, la participación activa de niños y personas de la tercera edad, etc.

De la misma manera, podemos regresar a la definición de J. Raschke³ sobre movimientos sociales para verificar que el movimiento social anti-pantano posee todos los componentes necesarios: se trata de una acción colectiva, formada principalmente por asociaciones y diversas organizaciones, que se moviliza y crea movilización con el objetivo de impedir o paralizar las obras de los embalses que afectan a diferentes ámbitos como el económico, el cultural, el identitario, etc. y lo hace de una forma regular y continuada.

3 «Movimiento social es un agente colectivo movilizador, que persigue el objetivo de provocar, impedir o anular un cambio social fundamental, para lo cual actúa con cierta continuidad, un alto nivel de integración simbólica y un nivel bajo de especificación de roles, y se vale de formas de acción y organización variables.» (En J.M. Mardones, 1996: 14).

Existe una amplia simbología colectiva entre los actores sociales la cual tratan de hacer visible y sus asociaciones carecen de una jerarquía fuerte, lo que no impide que haya una cierta organización y la figura de un/a presidente/a. Por último, poseen un marco de acción que puede cambiar dependiendo del contexto o de la protesta que se vaya a realizar.

Pero no sólo podemos afirmar que el movimiento social anti-pantano es merecedor del término por lo que los autores han escrito sobre el tema, si no que sus propios actores, como más adelante veremos en el capítulo de “Desarrollo”, así lo interpretan.

Este movimiento social cobra una autonomía propia dentro de los movimientos sociales, pudiendo confundirse a menudo con el ecologismo.

Es cierto que tiene un claro carácter ecologista, pero su carácter identitario, su apego al territorio, a la casa, a la cultura, le da un significado propio y autónomo respecto de otros. Ya que engloba a un amplio perfil de activistas, contando incluso con tres generaciones, a menudo podríamos encontrar miembros de edades ya muy avanzadas con una conciencia ecologista débil. Pero hablaré del perfil de los integrantes más adelante.

Sin embargo, si nos referimos a dicho movimiento como parte de los Nuevos Movimientos Sociales, se me plantea el problema de asignarle dicha definición, en el sentido en que si un nuevo movimiento social se caracteriza entre otras cosas por no tener un objetivo específicamente delimitado o al menos un objetivo a conseguir a corto plazo, ¿se podría decir que el movimiento social anti-pantano es un nuevo movimiento social? Si atendemos tan sólo a este último criterio debería decir que no.

Trataré de explicarlo con el ejemplo de la Asociación Río Ara. Esta asociación se creó con el propósito de impedir la construcción de un embalse en la localidad pirenaica de Jánovas en los años cincuenta del pasado siglo, la cual quedaría completamente inundada; los vecinos de Jánovas, Lavelilla y Lacort fueron expropiados y desalojados forzosamente, pero dicho pantano nunca llegó

a construirse.

Desde los años 60 hasta principios del 2000, las movilizaciones, demandas judiciales, etc. fueron constantes, hasta que al fin en el año 2008 el Ministerio de Medio Ambiente retiró al fin todos los derechos que Endesa⁴ había tenido sobre el pueblo, escindiéndose así la Asociación Río Ara, cuyo objetivo ya se había cumplido, y creándose otras con fines diferentes. Sin embargo, el movimiento social anti-pantano sí responde a otros parámetros que podrían integrar en los NMS.

2.3. Los actores del conflicto

El conflicto en torno a la construcción de embalses ha enfrentado de manera directa a montañeses y demás grupos rurales contra las empresas privadas y la administración pública, ya que «los proyectos son fruto de decisiones políticas, por lo que los movimientos de oposición orientarán una parte importante de su lucha contra el tejido sociopolítico instituido» (Maira, Bergua y Puyal, 1997: 225); pero de una forma más indirecta lo ha hecho también contra los habitantes de la ribera, especialmente con la comunidad regante.

Continuando con la idea de estos autores, los afectados por los pantanos construyen su identidad alrededor de elementos materiales como la casa, las tierras que trabajan, etc., así como de elementos simbólicos, como pueden ser el linaje y la continuidad de la familia o la memoria y las raíces vinculadas al pueblo. El agua en este caso no es un recurso indispensable en la vida de las comunidades de montaña, no viven de ella ni tienen sobre la misma un concepto de propiedad; sí lo es en cambio para el regante de la ribera, para el cuál la tierra se sitúa en un segundo plano. Surge aquí un conflicto o dicotomía agua-tierra, y que por parte de la Administración se convierte en un

⁴ Las empresas eléctricas que firmaron el proyecto inicial son la desaparecida Iberduero, hoy conocida como Iberdrola, y Eléctricas Reunidas de Zaragoza, absorbida por Endesa.

sobreposicionamiento del agua, y por tanto de los motivos económicos en detrimento de la tierra, considerada de carácter más cultural y de la cual no se espera una gran producción o ganancias.

A raíz de esto, se apela al concepto “Justicia territorial”, por el cual los habitantes de la montaña reivindican los mismos derechos que en la ribera.

El perfil de los militantes anti-pantano, como hemos mencionado anteriormente, agrupa a grupos sociales que van desde los estudiantes hasta los jubilados, pero la sensibilización con el problema y la participación en las diferentes acciones o actividades forma casi parte de la socialización de los que ya nacieron con la amenaza. Bergua (2001) los califica de urbano-rurales, por esa presencia que posee ya la ciudad en los entornos del Pirineo y porque muchos de ellos son precisamente originalmente urbanos trasladados más tarde a la montaña. Se podría decir también que cada vez este movimiento gana más adeptos en los núcleos urbanos.

Predominan los jóvenes y las mujeres con un nivel socio-cultural medio alto, pero es igualmente importante la presencia de personas mayores, amas de casa y sobretodo trabajadores agrícolas. Estos tres últimos colectivos pueden presentar una conciencia ecologista débil o incluso nula, dando mayor prioridad a la pérdida de tierras de cultivo⁵, al posible abandono del pueblo y con él la pérdida de la casa, de la continuidad familiar y de la cultura (Ibídem).

Estos actores sociales se organizan en torno a asociaciones locales-comarcales que a menudo suelen contar con un/a presidente/a pero con una jerarquización prácticamente inexistente, donde a menudo las decisiones se toman de forma asamblearia. Existe una estrecha relación entre las diferentes asociaciones y coordinadoras, y cuentan con apoyos externos de organizaciones declaradas ecologistas, como Greenpeace o Ecologistas en Acción, además de algunas políticas⁶.

5 Hago aquí referencia al término *NIMBY*, cuyas siglas corresponden a la expresión norteamericana “No In My Back Yard”, en castellano “no en mi patio trasero”.

6 Fue especialmente importante el apoyo del partido político regional Chunta Aragonesista durante los años 90, pero en la actualidad existen fuertes debates internos sobre qué posiciones tomar ante la política del agua en Aragón.

2.4. Alternativas propuestas y proyección internacional

Desde que se crearan las diferentes asociaciones y coordinadoras contra los embalses en el Alto Aragón, la presentación de propuestas a dichas construcciones han sido constantes, así como las DIA (Declaración de Impacto Ambiental). El estudio de diferentes alternativas propuestas por estos colectivos para no dejar de suministrar agua de regadío a la Ribera muestra un grado de solidaridad significativo por su parte, y la comprensión de que quienes agudizan ese conflicto entre la montaña y el llano son los grandes organismos implicados, y no las pequeñas comunidades regantes. Presentaré el ejemplo de los dos conflictos más activos en el Alto Aragón, Yesa y Biscarrués.

En el caso de la Asociación Río Aragón, contra el recrecimiento del embalse de Yesa, la Fundación Nueva Cultura del Agua (FNCA, 2004) presentó de la mano de Pedro Arrojo⁷ una “Alternativa sostenible al embalse de Yesa”⁸.

En este informe se propone, por ejemplo, la construcción de siete embalses en el territorio de Bardenas⁹ y la modernización del regadío, consiguiendo altos niveles de eficiencia al mismo tiempo que un importante ahorro de suministro hidráulico.

La Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos, contra la construcción del embalse de Biscarrués, ha propuesto la sustitución de éste por otro en el municipio de Almudévar, cuyo impacto tanto socioeconómico como ambiental serían mucho menores. Sin embargo, las administraciones

7 Pedro Arrojo Agudo es profesor en la Universidad de Zaragoza y presidente la Fundación Nueva Cultura del Agua.

8 Las alternativas propuestas por las asociaciones y coordinadoras se pueden consultar en sus páginas web:

Asociación Río Aragón: <http://www.yesano.com/entrada.htm>

Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos: <http://www.riogallego.org/>

COAGRET: <http://www.coagret.com/>

9 La Bardena Aragonesa es colindante con las Bardenas Reales en Navarra, y alberga la comarca de las Cinco Villas, donde se encuentra la mayor comunidad de regantes de la comunidad. Sin embargo, el recrecimiento del embalse de Yesa serviría tanto para la zona navarra como para la aragonesa, conduciéndose el agua a través del Canal de Bardenas.

aceptaron esta alternativa sumándola a la anterior, lo cual ha causado ya la ferviente indignación de los afectados por el pantano de Biscarrués.

De igual manera, la Coordinadora de Afectados por Grandes Embalses y Trasvases (COAGRET), ha publicado numerosas alternativas e informes a los diferentes posibles o futuros proyectos.

Como conclusión, a través del siguiente fragmento de José Ángel Bergua (2001:11)...

...Es todavía pronto para saber qué sucederá con esta reinvencción del Pirineo que está echando a andar. Por lo que respecta al conflicto del agua servirá para hacer más compleja la discusión. En efecto, ya no estamos ante un problema que enfrenta a economicistas y ecologistas acerca del tipo de relación que debe tener lo social con lo natural. Tampoco estamos sólo ante una disputa entre Aragón y el Estado acerca del nivel de soberanía que tiene cada cuál y de cómo debe interpretarse el principio de solidaridad territorial. Estamos también ante una discusión sobre los derechos culturales y sociales de una zona, el Pirineo, que parece querer negarse a ser tratada como objeto. Si en los dos primeros frentes la polémica es evidente que va más allá del tema del agua en el tercero es probable que percibamos también algo parecido dentro de un tiempo...

...se puede al fin afirmar la idea de que el movimiento social anti-pantano goza de una autonomía propia como movimiento social. No se trata exclusivamente de un movimiento ecologista, o tan sólo un movimiento cultural-identitario¹⁰, si no que engloba todos estos factores y se construye a sí mismo.

El conflicto por la construcción de embalses es un problema tanto a nivel estatal como mundial.

En Aragón, además las asociaciones que se pueden encontrar en el Pirineo y Prepirineo, existen otras, como la Asociación Jalón Vivo, contra el pantano de Mularroya (Zaragoza) o la Asociación Río Susía, contra el posible embalse de Susía (Huesca), además de otras conformadas por afectados.

En el conjunto del Estado existen algunas ya de sobra conocidas, como el colectivo Solidarios con Itoiz y la posterior Asamblea de Vecinos Amenazados por el pantano de Itoiz, en Navarra., y otras formadas para recuperar los paisajes perdidos por las construcciones o en pro de la conservación de

10 Esta identidad se entiende a menudo a un nivel local o comarcal, la idea de pertenecer a tal pueblo, o a tal valle. Sin embargo, en zonas donde el conflicto es más actual, o se ha desenterrado recientemente, creo que podría existir también una fuerte pertenencia tanto a al Pirineo y a la montaña como territorio diferenciado de la ciudad o la tierra baja, como a Aragón, ya que muchas de estas movilizaciones surgieron en épocas donde los movimientos aragonesistas estaban muy asentados en la comunidad. Es frecuente ver en estas manifestaciones numerosas banderas cuatribarradas y elementos culturales propios aragoneses.

sus ríos, son el caso de la Plataforma Jarama Vivo, en defensa del río Jarama (Madrid), la Plataforma ciudadana “Riu Girona”, por la conservación del río Girona, la Plataforma para la recuperación del Valle de Riaño (León), la Coordinadora en Defensa de Río Grande (Málaga), contra la presa de Cerro Blanco (Málaga), la Comisión Pro-Río en defensa del Río Segura (Alicante), Salvemos los Cañones, contra la presa del río Eliche (Jaén), la Red Ciudadana por una Nueva Cultura en el Tajo, por la conservación del Río Tajo o la Asociación de Estudio y Conservación del MIG SEGRE, para la protección del río Segre (Lleida).

Es también muy significativo el movimiento anti-pantano (o anti presas) en América Latina. En Chile se puede encontrar el Consejo de Defensa de la Patagonia Chilena, conformada por diferentes organismos de todo el mundo y dedicada, en general, a la preservación de la Patagonia, y más concretamente a la lucha contra los proyectos de embalses.

En la Cuenca Amazónica se han propuesto también varios proyectos de presas que afectarían gravemente, no sólo al medio ambiente, si no también a los indígenas que viven en sus inmediaciones.

2.5. Proyectos y conflictos en el Alto Aragón: *Manifiesto por la Dignidad de la Montaña*

“El siglo XXI no debiera comenzar dando la espalda a su montaña, como en buena parte ha hecho este otro que acaba”. Así termina el Manifiesto por la Dignidad de la Montaña, firmado en el año 1999 e impulsado por la Asociación Río Ara, y el cual nos da una idea clara de los impactos provocados en las áreas del Pirineo y Prepirineo aragonés.

La modernidad ha traído una imagen idílica de la montaña y el mundo rural; lo que hasta los siglos XVIII-XIX se veía como la “montaña maldita” pasa a convertirse después en “montaña mágica” (González, 2006: 36), haciendo de los deportes y actividades alpinas una particular forma de vida

casi mística, en la cual alcanzar la más alta cumbre se convierte en deseo y obsesión de muchos de sus fervientes “enamorados”. Pero lo que para unos es lugar de ensoñación y retiro de descanso (más mental que físico), para los sectores más liberales y capitalistas es una mina de donde extraer incontrolados beneficios, ya no sólo en cuanto a temas hidráulicos, si no en cuanto imponiendo la cultura del ladrillo y el hormigón sobre la piedra y la pizarra.

No podemos negar que la economía basada en el turismo ha revitalizado y ha hecho posible la subsistencia en muchas zonas de montaña que hace unos años se encontraban prácticamente abandonadas, como dice una canción del Grupo Val d'Echo “...aquí me quedo yo, pues los turistas que llegan [...] nos dejan buenas pesetas” (1990)¹¹.

Sin embargo, la violencia del hombre, especialmente el hombre urbano, ejercida en buena parte del entorno del Alto Aragón, ha provocado desastres socioambientales como una grave despoblación, la destrucción de paisajes o la constante construcción en pequeños municipios, «así, el abastecimiento de agua a las grandes ciudades [...], las opciones de intensificación agraria asociada a la mejora de los regadíos, las promociones de ocio y turismo (campos de golf, pistas de esquí,...) vienen siendo objeto de un conflicto continuo tanto en el Pirineo navarro como aragonés[...].» (Oliva, 2004: 3).

Un conflicto a menudo, no olvidado, pero del cual se sigue sacando provecho tanto por quienes lo iniciaron como por quienes se opusieron¹² (excepto cuando no afecta directamente a la población, como es el caso de los grandes embalses).

La despoblación en el Pirineo aragonés ha sido y continúa siendo uno de los mayores problemas

11 GRUPO VAL D'ECHO. (1990). “Bolero verde”, en *Selva de Oza*. [Cassette]. Barcelona: Audio-Visuals de Sarriá.

12 Podemos referirnos aquí al ejemplo de las pistas de esquí. Si al inicio de estas construcciones hubo sectores más ecologistas que criticaron las obras, hoy en día son utilizadas y aceptadas como parte de los valles del Pirineo por prácticamente la mayoría de la población. Se podría comparar a los casos de construcción de autopistas en la Comunidad Autónoma Vasca y Navarra.

socioambientales de la comunidad. Sus causas han sido muy variadas, pero principalmente la idea de poder encontrar una mejor calidad de vida en las ciudades y las numerosas amenazas de pantano provocaron la emigración masiva de los montañeses.

En el Pirineo y Prepirineo central existen once pantanos construidos, a los cuales hay que sumarle el ya desestimado embalse de Jánovas, que igualmente obligó a sus vecinos a abandonar sus hogares. Con estos doce, han sido 64 los municipios afectados, con un desplazamiento total de 6.885 habitantes. En la página siguiente se muestra una tabla con esta información.

Embalse	Río	Año	Pueblos afectados	Nº Pueblos afectados	Población de splashada	Aprovechamiento
Yosa	Aragón	1960	Tiernas, Ruesta y Escó (1.450 habitantes), más el valle de la Garcipollera (400 hab.); Bergosa, Acha de la Garcipollera, Escós, Yosa, Villanovilla, Larrosa y Cerañbe	11	1830	Riego de Bardenas
Arda-Sotonera	Galligo	1932-1965			0	Riego de Bajo Galligo
La Peña	Galligo	1913	Yeste	1	119	Riego de
Bóbal	Galligo	1971	Bóbal, Saqués, Pokusara, Parden la Arrosa	4	170	Hidroeléctrico, Riegos del Alto Aragón
Lanuxa	Galligo	1973	Lanuxa	1	141	Hidroeléctrico
Janoavas	Ara	Desestimado en 2001	Janoavas, Laveilla y Lacort (38 familias, 260 hab.) más 15 pueblos de La Solana de Bugasté deshabitados**; Santa Obarra, Javierre, Ligüerre; parcialmente deshabitados. Total comarca (Ribera Fiscal-Solana): 1600	21	1600	Hidroeléctrico
El Grado	Cinca	1969	Clamosa, Laperella, Ligüerre de Cinca, Négurra, Secastilla y Abizanda	6	600	Riegos del Alto Aragón, hidroeléctrico
Mediano	Cinca	1973	Arañaz, La Corona, Coscojuela de Sobrarbe, Gerbe, La Lección, Mediano, Nástetero, Morillo de Tou, Plampulacós	9	600	Riegos del Alto Aragón, hidroeléctrico
Bardasona	Esera	1932	Bardasona, Cáncer	2	452	Riegos Canal de Aragón y Cataluña
Escalles	Noguera Ribagorzana	1953	Aude	1	0	Hidroeléctrico
Sopeira	Noguera Ribagorzana	1955		0	0	Hidroeléctrico
Canelles	Noguera Ribagorzana	1960	Caserras del Castillo, Fet, Finestras, Morralco, Sotana	5	238	Hidroeléctrico
Santa Ana	Noguera Ribagorzana	1961	Trago de Noguera, Bok, Auderola	3	1115	Riegos Canal de Aragón y Cataluña, hidroeléctrico

Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la Asociación Río Aragón

Es ahora, después de que durante años hubieran estado muchos de estos pueblos condenados a ser un puñado de ruinas y zarzales, cuando se comienzan a iniciar las primeras reversiones. Es el caso del pueblo tensino de Lanuza, donde una vez dado por finalizada la realización de su pantano se procedió a devolver, o más bien se ofreció la oportunidad de recomprar¹³ las tierras y casas que no se inundaron y que ahora está cerca de volver a ser un pueblo habitable y vivo. Pero existen casos también que rozan lo irrisorio, como en Búbal, donde antes de ser revertido se ha construido una “Ciudad residencial” con fines plenamente turísticos. Otros núcleos, como Murillo de Tou (comarca de Sobrarbe) o Ruesta (comarca de Jacetania) fueron cedidos a sindicatos de trabajadores, UGT y CGT respectivamente, que posteriormente lo han convertido en centros vacacionales.

La aparición de pistas de esquí alpino en muchos valles del Pirineo aragonés ha supuesto sin duda una nueva forma de economía y subsistencia para sus habitantes. Podríamos hablar de núcleos rurales donde los ingresos principales de más de la mitad de la población provienen del turismo, especialmente del esquí. En el Valle de Tena el sector servicios representa un 70% de la población activa, quedando el sector agrícola reducida a un 15% (Loscertales Palomar, 1993; DGA, 1998. En Cáncer y Pérez, 2001: 302).

Aramón-Montañas de Aragón S.A., la principal entidad constructora de pistas de esquí en Aragón, es dueña de las estaciones pirenaicas de Cerler, Formigal y Panticosa¹⁴ (además de Javalambre y Valdelinares, en Teruel). En invierno crea alrededor de 800 puestos de trabajo, recibe cada temporada cerca de un millón de esquiadores, y ha recaudado desde su creación más de 160 millones de euros¹⁵.

Por otra parte, estas construcciones producen importantes impactos tanto para el medio ambiente

13 Las reversiones se refieren a la devolución de las tierras o parcelas a los legítimos habitantes o sus herederos, pero siempre a cambio de volver a comprarlas (en el caso de los embalses de Aragón). Una de las mayores polémicas tienen que ver con que la Administración vende estos bienes por un precio actual de suelo urbanizable cuando en su día se compraron por cantidades insignificantes, además de tener en cuenta que lo que ahora se devuelven solo son ruinas.

14 Formigal y Panticosa son ambos municipios del Valle de Tena, en la comarca Alto Gállego. Esto supone que prácticamente un valle entero subsista a base del turismo, con todas sus consecuencias.

15 Datos extraídos de la página web de Aramón: <http://www.aramon.es/>

como para los propios montañeses.

Para el medio ambiente supone, en primer lugar, una modificación del paisaje con la implantación de la maquinaria y edificaciones correspondiente, como remolques, telesillas, cafeterías... En segundo lugar, movimientos de tierra, derivados de la realización de nuevos caminos que faciliten el paso o de la modificación de las montañas para hacer más cómoda y segura la práctica del deporte. Todo esto además sumado a cambios producidos en la vegetación y a un intento (tal vez inconscientemente) de evitar a los ganados la posibilidad de pastar en el lugar.

El impacto socioeconómico tiene que ver con la alteración de la estructura arquitectónica de los pueblos del pirineo, donde ahora se pueden encontrar numerosas edificaciones que nada tienen que ver con las originales. Por otro lado, la masiva recepción de visitantes puede provocar ciertos problemas que hace años no suponían motivo de preocupación, como un nivel más alto de contaminación o un consumo mayor de agua y electricidad. Además, el depender en muchas ocasiones del clima, las preferencias de ocio o la economía global, puede causar una cierta incertidumbre entre la población de estos municipios (Cáncer y Pérez, 2001).

En junio de 2006, la Plataforma en Defensa de las Montañas de Aragón publicó el *Informe sobre el esquí alpino y el urbanismo en las zonas de montaña de Aragón*, donde además de criticar duramente las actuaciones de Aramón y sus beneficios millonarios, se estudiaban también los impactos ambientales de las estaciones de esquí y se proponían diferentes alternativas para proteger estos entornos. Aquí se critica sobretodo la nueva política de administración de las pistas, la cual ha creado un nuevo “negocio estación+urbanización” (PDMA, 2006: 6), el silencio y la inmovilidad por parte del Gobierno de Aragón al no haber creado todavía una Ley aragonesa de las montañas y su impunidad ante las obras de Aramón (sociedad de la cual es dueño en un 50%, junto con la entidad bancaria Ibercaja), además de la agresión que supone para éstas y que ya he comentado con anterioridad.

Este informe añade también la falta de regulación en cuanto a la Ordenación del Territorio en el marco del Pirineo y toda la posible especulación que allí se está cometiendo, recalificando terrenos en los que se podrían construir edificios con una altura propia de cualquier construcción media de la ciudad de Zaragoza, y el intento por parte tanto de administraciones públicas como privadas de convencer al conjunto de la sociedad aragonesa de que la única vía posible para un desarrollo en el Pirineo es el negocio de la nieve. El estudio concluye con el *Manifiesto por las Montañas de Aragón: Alternativa Blanca*, alegaciones a diversos Estudios de Impacto Ambiental especialmente en la estación de Formigal, o documentos oficiales presentados por organismos como el Colegio Oficial de Geólogos de España o del Colegio Oficial de Biólogos (Plataforma en Defensa de las Montañas de Aragón, 2006).

Una de las campañas principales de esta plataforma ha sido promover una iniciativa popular en favor de la “Ley de protección de la Alta Montaña de Aragón”, y entre sus acciones características se encuentran por ejemplo movilizaciones que consisten en las ascensiones a diferentes cumbres donde reivindicar las protestas¹⁶.

3. LOS MONTAÑESES CONTRA LA ADMINISTRACIÓN: DAVID CONTRA GOLIATH

3.1. Políticas territoriales: desarrollo y turismo

¹⁶ Ver anexo

3.1.1. La gestión del desarrollo y el turismo “sostenible”

Lash y Urry decían que “la posmodernidad problematiza el nexo entre representación y realidad. Como cada vez más consumimos signos o imágenes, no hay una «realidad» simple separada de aquellos modos de representación.

En el turismo se consumen signos visuales y, a veces, simulacros” (1994: 364). Entonces, desde el siglo XX se ha proyectado una imagen del Pirineo como lugar idílico donde pasar unas vacaciones y como fuente de consumo. Consumir la simbología construida en torno a este espacio y consumir capital natural.

En el transcurso de los últimos años, el Pirineo y el Prepirineo aragonés, han sido objeto de abandono y protección. Por un lado, la sobre-explotación de recursos naturales para el turismo masivo y su consecuente fiebre constructora, o la pérdida de la actividad agrícola y ganadera, y especialmente la ecológica, y ante todo la terrible despoblación, han abierto graves heridas, tanto de carácter socio-económico como ambiental, en este marco territorial. Por otro lado, aunque de forma lenta y descuidada, el Gobierno de Aragón ha elaborado diferentes planes de desarrollo para las comunidades rurales, fijando precisamente la atención en elementos como la agricultura y ganadería o el turismo sostenible.

El 13 de diciembre de 2007, el Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente, promulga la ley 45/2007 para el desarrollo sostenible del medio rural. Esta ley se debía aplicar en cada Comunidad Autónoma por medio de los Programas de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS), por lo que Aragón creó un Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible para cada comarca, excluyendo las capitales de provincia y los municipios con más de 10.000 habitantes. Para la elaboración de estos planes, la DGA se sirvió de un Análisis DAFO¹⁷ y tener así una caracterización actual de las zonas a evaluar, para más tarde poder hacer una relación de las diferentes actuaciones posibles de llevar a cabo.

En el ámbito del Pirineo y el Prepirineo, las situaciones son muy similares en prácticamente todas

¹⁷ Debilidades, Amenazas, Fortalezas y Oportunidades. El Análisis DAFO (o Matriz) es un tipo de metodología donde se exponen estas características y poder así crear diferentes estrategias de mejora.

las comarcas.

Las debilidades principales en cuanto al ámbito social responden sobretudo a un problema de baja población, una alta masculinización, la escasez de servicios o el largo recorrido que deben hacer los habitantes para llegar a los núcleos urbanos más cercanos.

En el caso económico, se destaca la alta dedicación al sector agrícola y ganadero (exceptuando zonas concretas como por ejemplo los municipios con estaciones de esquí), y a la vez la falta de relevo generacional para estas actividades, así cómo el retraso en la introducción de nuevas tecnologías.

En cuanto al medio ambiente, se presenta el problema de la falta de relevo generacional en la agricultura y ganadería y las consecuencias que ello puede tener para el medio, ya que a menudo algunas catástrofes como los incendios forestales tienen que ver con la falta de ganado. En el Prepirineo se añade además el gran número de explotaciones familiares y su consecuente división de parcelas, corriendo el riesgo de que terminen abandonadas al no continuar con la actividad.

Como resultado, algunas de las propuestas para el desarrollo estas comarcas eran algunas como la mejora de infraestructuras para el turismo, su promoción y el de las empresas dedicadas al sector, ayudas a la ganadería extensiva y a la agricultura ecológica, el apoyo al comercio y al sector empresarial, la modernización de los medios, etc. (PCDRS de la comarca de la Hoya de Huesca/Plana de Uesca, 2010; PCDRS de la comarca de la Jacetania, 2010; PCDRS de la comarca de Sobrarbe, 2010; PCDRS de la comarca del Alto Gállego, 2010; PCDRS de la comarca de la Ribagorza, 2010).

Sin embargo, esta consideración hacia la agricultura y la ganadería es relativamente reciente. Con la aplicación de la metodología LEADER I, entre 1991 y 1994 sólo se contempla el desarrollo turístico y empresarial de las zonas afectadas por los Programas de Desarrollo Rural Sostenible. En los años posteriores, entre 1994 y 1999, llegó LEADER II, dónde se comenzó a invertir en los pequeños productores locales y las actividades propiamente rurales, seguido entre los años 2000 y

2006 por LEADER+, y finalmente LEADER 2007-2013¹⁸, en la actualidad.

Sin embargo, a pesar del progresivo avance que se va produciendo, todas estas medidas continúan teniendo graves desajustes tanto de carácter social, como económico, como ambiental, además de una significativa falta de coordinación entre diferentes organismos (Frutos, Hernández y Ruiz, 2005).

El turismo en el Pirineo y Prepirineo viene dado por una serie de circunstancias y características que han terminado por convertir este espacio en un lugar de peregrinación para visitantes e inversores. Su cercanía con grandes provincias y el gran contraste con las mismas, la altitud del paisaje, la tranquilidad, la baja contaminación, las actividades y deportes que ofrecen los diferentes recursos naturales, han ayudado al crecimiento de este fenómeno.

Este turismo rural, o de aventura, o simplemente turismo, ha sido pensado e idealizado siempre desde la ciudad, por lo que se ha comentado en el párrafo anterior. La ferviente industrialización de lo urbano sumado a su fiebre productivista ha generado esta huída vacacional a la montaña. Además, se debe tener en cuenta también la expansión de la conciencia ecologista proveniente a menudo de estos grupos urbanos y la idea del aprovechamiento de los recursos que ofrece el entorno para el ocio (Thomé, 2008).

Pero lo que a mediados y finales del siglo XX parecía que iba a convertirse en el prometedor futuro de estas comunidades rurales, esta cada vez más cerca de llegar a ser un serio impacto socio-ambiental.

Desde su asentamiento en el Alto Aragón, esta forma de economía ha ido desplazando a otras propias de la zona como la agricultura o la ganadería. La utilización de prados de pasto para la

18 El programa LEADER (Liaisons entre activités de Developement de L'Economie Rural) es una iniciativa en el marco de la Unión Europea destinada al desarrollo del medio rural. En: http://www.magrama.gob.es/es/desarrollo-rural/temas/programas-ue/periodo-de-programacion-2000-2006/programas-de-desarrollo-rural-2000-2006/programas-leader-y-proder-2/presentacion_leader.aspx

construcción o la libre circulación de los visitantes, afecta directamente al desarrollo de estas actividades tradicionales (Carbonell, 2007).

En cuanto a la dimensión económica, se ha impuesto un sistema de máxima rentabilidad en el menor tiempo posible, al contrario que en el sector agrícola-ganadero, recurriendo para ello a la explotación de los espacios más productivos, pasando por tanto de una “rentabilidad ecológica a otra económica” (Lasanta, 2002).

3.1.2. La distribución de los recursos en las grandes construcciones del Pirineo

A la hora de realizar una obra de gran magnitud, como es en este caso un pantano, la gestión de los recursos es siempre motivo de controversia. Por lo que ya se ha comentado a lo largo de todo este informe, la alta rentabilidad y la rapidez para obtener beneficios terminan siempre por imponerse ante los grupos rurales y sus formas de vida.

En materia del agua, en el caso de Aragón, en ocasiones deja de verse ésta como un bien común, del cual se debe hacer un uso responsable y que contemple la sostenibilidad tanto social como medioambiental, para convertirse en un recurso para explotar y sacar el máximo provecho, obviando incluso el derroche que pueda hacerse con ciertos tipos de formas de riego.

Volviendo a la dicotomía agua-tierra vista en capítulos anteriores, es el habitante del llano, el regante, quien idealiza el agua como principal vía de ganancias, como la “vida” que hará renacer la tierra seca y abandonada de las zonas riberas. Esto responde a un imaginario colectivo aragonés creado por el político del siglo XIX Joaquín Costa, uno de los impulsores de la actual política hidráulica, y su “promesa del agua”, para resucitar precisamente ese Aragón agotado y mustio (Mairal, 2007).

Al otro lado se sitúa la población local, víctima del embalse y con el peligro de perder todos sus bienes, tanto materiales como inmateriales. Es la tierra en este caso el recurso codiciado y del cual depende para sobrevivir en el lugar, es las raíces del montañés y su economía.

Aquí las administraciones pertinentes devalúan tanto simbólicamente como económicamente el valor de

las tierras en detrimento de los beneficios hidráulicos.

Las casas, los cultivos, los pastos... se compran, a menudo por un valor sumamente bajo, y dejan de ser recurso y forma de vida para convertirse en mercancía.

Pero puede ocurrir también a veces que también el agua sea parte de la manutención de los afectados por el pantano¹⁹.

En el Alto Aragón los ríos resultan a veces recursos turísticos para el desarrollo de actividades de aventura y su intervención para la construcción de un embalse puede ser motivo de desaparición de estos deportes. Aunque ya no exista la división agua-tierra, se mantiene la de llano-montaña, imponiéndose siempre el primero sobre la segunda.

La socióloga Noelia Morales escribe en uno de sus artículos:

Hay eficiencia cuando se maximiza el bienestar de los integrantes de una comunidad de forma que no es posible mejorar la utilidad de una persona sin empeorar la de otra. Para que los programas públicos de desarrollo del medio rural sean eficientes, se ha de lograr un doble objetivo: eficiencia en la producción (que no sea posible producir más cantidad de un bien sin disminuir la cantidad producida de otros con la reasignación de los factores de producción) y eficiencia en el consumo (a partir de unas cantidades fijas de bienes, no es posible aumentar el bienestar de un individuo sin reducir el de otro a través de redistribuciones de los bienes) (2009: 9).

Esto es, la eficiencia productiva debe estar siempre en un marco de responsabilidad, en el sentido de que el beneficio de una comunidad no signifique el perjuicio de otra, y donde se lleve a cabo un consecuente aprovechamiento y reparto de los bienes y recursos.

Si esto se traslada ahora al caso de las estaciones de esquí y las construcciones de inmuebles y demás infraestructuras dirigidas al turismo en pequeños núcleos rurales, el problema continúa siendo el mismo. Durante el proceso globalizador del Pirineo y Prepirineo aragonés, la promesa de un desarrollo económico y de un resurgir de los valles les ha valido tanto a estructuras públicas

¹⁹ Es el caso del pueblo prepirenaico de Murillo de Gállego, donde las empresas multi-aventura y de deporte de riesgo han supuesto una importante revitalización de la zona y la principal fuente económica. Con la construcción del embalse de Biscarrués, el río Gállego, uno de los pocos ríos de aguas bravas que quedan en Aragón, se vería afectado y por tanto este sector abandonaría su actividad en el pueblo.

como privadas para adueñarse y manejar libremente lo que antes había pertenecido a los nativos pirenaicos.

Parcelas y tierras, por ejemplo, dejan de tener un fin productivo de tipo agrícola o ganadero para convertirse en edificios destinados a segundas residencias, hoteles-apartamentos... También llama significativamente la atención el número de inmobiliarias que se pueden encontrar en pueblos montañoses de apenas 800 habitantes (empadronados). La calidad de vida de los pobladores termina valiendo el precio que los forasteros quieran ponerle.

3.2. Aproximación a la sociología del paisaje y su aplicación en el estudio: Convenio Europeo del Paisaje

La definición de “paisaje” en ciencias sociales integra dos elementos fundamentales y la interacción entre ambos: lo natural y lo social. El paisaje no es tan sólo un territorio, un reducto geográfico, una unidad espacial de carácter natural. Simmel habla sobre el paisaje en su obra *El individuo y la libertad*:

Innumerables veces caminamos a través de la naturaleza salvaje y percibimos, con los más diversos grados de la atención, árboles y aguas, praderas y campos de trigo, colinas y casas y los miles de cambios de la luz y las nubes; pero [...] aún no somos conscientes de ver un «paisaje». [...] Nuestra consciencia debe tener un nuevo todo, unitario, por encima de los elementos, no ligado a su significación aislada y no compuesto mecánicamente a partir de ellos: esto es el paisaje. (1986: 175).

Esto implica una mirada y la manera en que mira una comunidad social. José Manuel Echavarren lo define como “*un constructo ecológico-psicológico-social, que incluye no sólo una serie de características físicas sino también los modos en que es percibido por el ser humano, el cual a su vez se haya inserto en una determinada comunidad social.*” (2009: 4); esto es, la percepción de un individuo sobre un entorno natural que contiene además un carácter emocional (psicológico).

El paisaje es una construcción del actor social, pero no necesariamente una construcción universalizada. Es decir, los elementos culturales y los valores que cada uno posee juegan aquí un papel importante tanto en la forma como en el contenido.

Las distintas sociedades existentes a lo largo de los siglos han interpretado esos territorios de muy diversas maneras, y aún hoy lo urbano y lo rural establecen diferencias en el paisaje.

En la Europa de la Edad Media lo natural era percibido con un cierto temor ligado a lo impuro, algo que podría separar al hombre de Dios y a menudo comparado con figuras también consideradas pecaminosas, como la femenina; con la llegada de la Modernidad nace un antropocentrismo que sitúa al individuo sobre la naturaleza, convirtiendo a ésta en algo carente de belleza, en un objeto de libre explotación y dominio; y finalmente, a mediados del siglo XIX, comienza a surgir un deseo de re-conocer y regresar a lo natural, ya no para ejercer poder sobre ello si no para admirarlo e intentar preservarlo (Bergua, 2009).

Como ya he mencionado, la definición del paisaje, su visualización, no viene dada de la misma forma desde la ciudad que desde lo rural. Volviendo al texto de Echavarren (op. cit.), existen tres términos a partir de los cuales se pueden distinguir tres formas de interrelación naturaleza-cultura, estos son: espacio natural, lugar natural e icono natural.

El *espacio natural* se refiere al entorno natural que cultural y socialmente no expresa ningún significado, carece de esa construcción por parte de los individuos y está descargado de valores y simbología. Se podría decir que es únicamente la parte geográfica y bioambiental de ese espacio.

El *lugar natural* corresponde a la configuración local del paisaje, conlleva su conocimiento previo y profundo, su historia, su identidad, sus relaciones sociales, etc. siempre desde la comunidad.

El último concepto es el de *icono natural*. Este término viene dado principalmente por agentes externos a dicho territorio. Estos agentes sociales (a menudo urbanitas) expresan el significado simbólico del entorno para convertirlo en parte de la identidad colectiva. Es por esto que surge en la distancia, porque no se busca un acercamiento o la interacción con el territorio, si no únicamente con lo que ese terreno representa. En ocasiones, el icono natural ha dado paso al surgimiento de diferentes movimientos nacionalistas.

Es aquí, entre el icono y el lugar, donde se hace presente la amenaza de un posible conflicto. Si el *lugar natural* es aquella imagen proyectada primordialmente por los pobladores locales y el *icono natural* nace de la mirada de un otro proveniente de fuera, ambas representaciones pueden encontrarse produciendo, por parte del actor rural un sentimiento de pérdida de poder sobre ese territorio en favor de aquél que proviene de la ciudad, y por el actor urbano una predisposición a creer que los nativos suponen un riesgo para la conservación de ese territorio. En este contexto, se llevan a cabo medidas por parte de las administraciones competentes, casi siempre empujadas por iniciativas urbanas, como la preservación de un entorno nombrándolo espacio protegido, quitando así parte del ya poco dominio que poseen las comunidades locales.

Si se emplea ahora la sociología del paisaje para interpretar el Pirineo y el Prepirineo aragonés, a lo primero que se debe hacer referencia es a los textos escritos por aquellos pirineístas y alpinistas franceses que comenzaron, ya a finales del siglo XVIII, a coronar las cumbres y abrir los caminos hoy tan transitados en el Alto Aragón, como eran Louis Ramond de Carbonières, Lucien Briet o Franz Schrader.

Gaspar Mairal (2010) describe así ese paisaje creado a partir de la mirada de estos hombres que configuran un “otro” respecto de los nativos. De esta forma, “*el Pirineo lo «inventaron» los*

pirineístas franceses porque ellos fueron los primeros que lo miraron y lo describieron” (Ibíd.: 50).

La idea del Pirineo que hoy en día se conoce, su mistificación proveniente en gran parte de ese romanticismo galo, fue construida desde las descripciones de estos individuos provenientes del exterior.

Sin embargo, la visualización de ese paisaje pirenaico a través de los escritos franceses, no sólo comenzó a atraer a demás montañeros y escaladores, si no que poco a poco y más tarde a una velocidad vertiginosa, se fue produciendo un turismo masivo en las montañas.

Con la llegada de la postmodernidad y el intento constante de globalización de lo rural, el conflicto por las relaciones de poder con la ciudad se hace poco más que inevitable.

Por un lado, se explotan los recursos naturales y agrícolas que ofrece el campo y se intercambian por otros de valor mucho más bajo o por una modificación cuasi radical en las formas y calidades de vida, como la conversión de un pueblo dedicado a la agricultura y la ganadería a un pueblo dedicado al turismo; por otro lado, la imagen urbana que se proyecta hacia el paisaje y su preponderancia con respecto a las poblaciones locales como individuos que no respetan o no son conscientes de lo que poseen choca frontalmente con la de éstos últimos, que ven al turista como un intruso e incluso como una “plaga” (Bergua, op. cit.: 92).

3.2.1. Convenio Europeo del Paisaje

El 20 de octubre del año 2000 se firma en Florencia el Convenio Europeo del Paisaje al cual se adscriben diferentes países miembros del Consejo de Europa. Este convenio entra en vigor en el año 2004, pero no es hasta el 2007 que España lo ratifica, entrando en vigor en 2008.

El Convenio Europeo del Paisaje es principalmente un texto por el cual los Estados firmantes se comprometen a una correcta protección, ordenación y gestión del paisaje, con lo que se tienen en cuenta los aspectos social, medioambiental y económico. Aquí el “paisaje” se define como *“cualquier parte del territorio tal como la percibe la población, cuyo carácter sea el resultado de la acción y la interacción de factores naturales y/o humanos”* (CEP, 2000).

Su composición, de carácter corto, se divide en cuatro capítulos y 18 artículos. El primer capítulo, “Disposiciones generales”, se subdivide en tres artículos. En el primero de ellos se presentan las definiciones correspondientes a los diferentes conceptos utilizados a lo largo del tratado, como “paisaje”, “política en materia de paisajes”, “objetivo de calidad paisajística”, “protección de los paisajes”, “gestión de los paisajes” y “ordenación paisajística”. En los dos siguientes artículos se introduce muy brevemente las áreas de aplicación y los objetivos del CEP.

En el siguiente capítulo, “Medidas nacionales”, los tres artículos que lo componen hablan de las medidas a tomar tanto de carácter general como específico, como la protección o reconocimiento de los paisajes como parte tanto del entorno humano como natural o la aplicación de políticas públicas en relación a ello, a través por ejemplo de un mayor y mejor desarrollo de la sensibilización y formación al respecto.

El tercer capítulo, “Cooperación europea”, está formado por cinco artículos que en rasgos generales hacen referencia a relación y cooperación entre los diferentes Estados miembros en materia de paisaje y a la hora de aplicar dicho convenio; el artículo 11 corresponde a la presentación del Premio del Paisaje del Convenio de Europa, el cual se entregará a aquella administración que sirva de ejemplo sobre la aplicación de esas políticas relativas al paisaje.

Para terminar, el último capítulo “Disposiciones finales” expone los términos que tienen que ver

con la firma y cumplimiento del convenio en sí mismo.

Recapitulando lo anterior, el Convenio Europeo del Paisaje tiene como fin el compromiso de los Estados europeos que lo firmen a una correcta gestión del paisaje, así como su conservación y ordenación por medio de políticas públicas adecuadas para ello, ya sea urbano, rural, natural, de interés..., cualquier paisaje es merecedor del convenio. Así pues, las tareas de formación y sensibilización, entre otras, serán básicas para llevar a cabo estas medidas.

En el marco de Aragón, la aplicación del CEP se ha realizado por medio de la elaboración de los Mapas de Paisaje de las Comarcas de Aragón, a través del Departamento de Política Territorial, Justicia e Interior y más concretamente de la Dirección General de Ordenación del Territorio. El proyecto comenzó en el año 2008 con una primera fase que abarcaba las comarcas pirenaicas de La Ribagorza y Sobrarbe; en una segunda fase que comprendería los años 2008 y 2009, entrarían las otras dos comarcas del Pirineo, Alto Gállego y La Jacetania, además de otras del Bajo Aragón como Maestrazgo, Matarraña/Matarranya, Gúdar-Javalambre, La Sierra de Albarracín y Los Monegros; entre el 2010 y el 2011 entrarían Aranda, Campo de Borja y Tarazona y El Moncayo, quedando el resto de comarcas para años posteriores.

El equipo de trabajo en la fase actual (2010-2011) está compuesto tanto como por empresas privadas dedicadas a los estudios en materia de medio ambiente, como por sectores públicos, como grupos de investigación de diferentes universidades. La metodología consta de diferentes informes donde se abordan temas paisajísticos en relación tanto con el entorno natural como el humano, además de haber puesto a disposición de la ciudadanía una serie de encuestas sobre cada comarca y talleres de participación donde se debate la percepción de los autóctonos hacia sus paisajes.

Con esto, el Gobierno de Aragón pretende poner en marcha las medidas aprobadas en el Convenio Europeo del Paisaje, pero sin embargo, la dedicación cartográfica y de tipo ambiental sea quizás mayor que la parte social, omitiendo así que los actores son una pieza imprescindible en la creación y protección de un paisaje.

4. ANÁLISIS DEL CONFLICTO

4.1. *Quiero vivir aquí*²⁰: El recrecimiento del embalse de Yesa

El actual embalse de Yesa (o “mar de los Pirineos”), situado entre las comunidades de Navarra y Aragón, terminó su construcción en el año 1959 y cuenta con una capacidad de 490 hm³. Para su creación fueron inundados los pueblos de Ruesta, Tiermas y Escó, lo que supuso un total de 1.450 habitantes desplazados. Además, colateralmente se vieron afectados los pueblos pertenecientes al valle de la Garcipollera, con otras 400 personas obligadas a emigrar.

La finalidad del pantano de Yesa ha sido siempre en primer lugar el abastecimiento de agua de regadío a Bardenas, sobretudo a la comarca zaragozana de Cinco Villas, a través del canal de Bardenas; en segundo lugar, el suministro de agua potable a Zaragoza para que la capital pudiera consumir agua proveniente del Pirineo, lo cual no se materializó hasta el año 2009;

y por último, la posible instalación de dos centrales hidroeléctricas.

Es a principios de los 80 cuando se empieza a considerar de manera cada vez más firme un posible recrecimiento, después de que se desestimara una regulación conjunta entre los ríos Aragón e Irati²¹, haciéndose esta consideración ya palpable en 1996. Ni qué decir de las numerosas movilizaciones

20 “Quiero vivir aquí”, “Jánovas no rebla” y “¿Pantano? No, gracias”, son algunos de los lemas utilizados habitualmente por el movimiento social anti-pantano en Aragón.

21 Una vez desestimada la regulación entre el río Aragón y el río Irati, las administraciones navarras aprobaron el actual embalse de Itoiz, iniciado en 1986, así como la parte aragonesa el recrecimiento de Yesa.

que se llevaron y se han llevado a cabo desde la década de 1980 ignoradas continuamente por las administraciones competentes.

El recrecimiento de Yesa supondrá la inundación del municipio de Sigüés, de unos 130 habitantes, y de las tierras de Artieda y Mianos, lo que provocaría el fin de la subsistencia de éstos y su consiguiente abandono, así un total de casi 400 personas desalojadas.

En términos culturales y de patrimonio se verían afectados 15 kilómetros del Camino de Santiago, declarado Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO, y restos arqueológicos en Ruesta y Artieda.

En cuanto a medio ambiente, la foz de Sigüés se vería perjudicada por las variaciones en los tramos de carretera, lo que supondría un peligro para la supervivencia de especies en peligro de extinción, como el quebrantahuesos, además del peligro sísmico que existe en la zona.

Pero a pesar de todo, tanto el gobierno central como el autonómico se las han ingeniado desde entonces para conseguir que las Declaraciones de Impacto Ambiental resultaran siempre favorables al recrecimiento, ignorando las acusaciones de posibles irregularidades y falta de legalidad. En el año 2002 la Fiscalía de Madrid acusó a varios ex altos cargos del Ministerio de Medio Ambiente por presuntas ilegalidades, especialmente en algunos Estudios de Impacto Ambiental realizados ya a principios de los 90.

A partir de entonces, los juicios han sido un continuo en el desarrollo del recrecimiento.

Sin embargo, la Confederación Hidrográfica del Ebro, primero, y el Ministerio de Medio Ambiente, segundo, han tenido y tienen que lidiar aún hoy con una fuerte oposición a esta obra. Desde el año 2004, los vecinos de la localidad prepirenaica de Artieda se han opuesto a firmar las actas de expropiación (ANEXO).

Se ha convertido ya en clásico la imagen de sus vecinos a la entrada del pueblo impidiendo el paso a los técnicos de la CHE, pero un clásico que a día de hoy se sigue repitiendo.

Las movilizaciones contra el recrecimiento del embalse de Yesa se remontan a mediados de los años

80, cuando la construcción se hace cada vez más palpable. De esta forma, surge a principios de esta década la Plataforma de Afectados por el Recrecimiento de Yesa, lo que actualmente se conoce como Asociación Río Aragón.

En julio de 1993 se da lugar en Artieda no la primera, pero sí la mayor hasta entonces concentración contra el pantano; dos años más tarde, en 1995 y en el mismo municipio, se celebró una charla con el que había sido Justicia de Aragón entre 1988 y 1993, el político y abogado Emilio Gastón, que fue clausurada con un concierto del cantautor zaragozano Jose Antonio Labordeta (1935-2010).

En 1999 se producen las primeras paralizaciones masivas contra el recrecimiento de Yesa. El 9 de enero de ese año se lleva a cabo en Jaca una manifestación a la que acudieron alrededor de 5.000 personas; en mayo se inicia una jornada de tres semanas de huelga de hambre, en la que participan afectados y solidarios por grandes embalses y que se extendió por varios lugares en Aragón, dándose por finalizada el día 5 de junio y que tuvo como cierre otra gran manifestación al día siguiente en Zaragoza, con unas 12.000 personas, la mayoría provenientes de zonas de montaña. Unos días antes se conforma legalmente la Asociación Río Aragón.

En febrero del año 2000 se inicia un encadenamiento ante el Ministerio de Medio Ambiente en Madrid convocado por la Coordinadora de Afectados por Grandes Embalses y Trasvases, que termina el 22 de marzo. El 25 de octubre de ese mismo año se convoca un paro general en todo el Pirineo aragonés, bajo el lema “Por la dignidad de la montaña y el diálogo”, donde en todas las localidades adheridas al paro se hizo un gran alarde de solidaridad con los afectados de Yesa. En noviembre, y ya en el contexto de un posible trasvase del Ebro, se celebra en Zaragoza el “Abrazo del Ebro”, en el que participan unas 100.000 personas²².

²² Las manifestaciones y demás movilizaciones contra el Plan Hidrológico Nacional fueron también constantes y a menudo hermandadas con aquellas contrarias a los embalses, hasta el año 2004 en el cual termina el mandato del Partido Popular.

En mayo de 2001 se procede a la colocación de la primera piedra del recrecimiento, por el entonces ministro Jaime Matas, lo que da lugar a una serie de movilizaciones entre las cuales queda detenido un miembro de Ecologistas en Acción, Chesús Ferrer. En el mes de agosto se inicia la Marcha Azul a Bruselas, que culmina el 9 de septiembre en la ciudad europea con una manifestación de más de 10.000 personas.

Ya en el 2004 se pone en marcha en el mes de junio una carrera entre el puerto de Somport y la ermita San Juan de Maltray (Ruesta), un total de 82 km. en reivindicación de la conservación del Camino de Santiago y contra el pantano de Yesa; en junio se presenta en Artieda el documental *Quiero vivir aquí*, realizado por Héctor Añaños y Patrizia Oriol, sobre los vecinos de la localidad en relación al recrecimiento y en el marco del primer intento de expropiación.

En octubre de 2007 se celebra en la localidad navarra de Sangüesa/Zangoza una manifestación convocada por la “Plataforma Ciudadana Yesa + no , vida + sí, por seguridad” y la Asociación Río Aragón; más tarde, en febrero de 2008, se da lugar en Pamplona/Iruña otra gran manifestación contra el recrecimiento de Yesa y por el vaciado del pantano de Itoiz.

Pero éstos son solo algunos de los actos llevados a cabo, a los que habría que sumar muchos más desde los años 80, como el festival anual que se lleva celebrando desde 2005 en Artieda “Esfendemos a tierra” (Defendemos la tierra) o el ascenso a diferentes cumbres pirenaicas, y otras muchas manifestaciones y movilizaciones tanto en el pueblo como en Zaragoza, como en otras muchas localidades principalmente aragonesas.

El 19 de septiembre de este año 2012, la CHE volverá a intentar la expropiación de tierras y parcelas, para lo que se han convocado unas jornadas reivindicativas desde el día 17.

4.2. Jánovas no rebla: La amenaza de un pantano fantasma

El río Ara nace en el macizo del Vignemale (Viñamala, Viñemal o Comachibosa), pico situado por el lado francés en el Parque Nacional de los Pirineos, y por la cara aragonesa en el Parque Nacional de Ordesa y Monteperdido, desembocando en el río Cinca, cerca de la localidad de Aínsa. Todo esto hace de sus pueblos, sin duda, lugares privilegiados y situados en un entorno natural único y, hasta hace varias décadas, prácticamente vírgenes.

Aunque la idea de realizar un pantano a orillas del río Ara venía ya desde 1917, no fue hasta el 28 de marzo de 1951 que se publicó en el Boletín Oficial del Estado una orden por la que se aprobaba dicho plan, ya en manos de la empresa energética Iberduero, S.A.

El 28 de diciembre de 1960 se publica en el Boletín Oficial de Huesca el listado de expropiaciones, que afectaba a los términos municipales de Burgasé, Albella-Jánovas y Fiscal, y cuyo proceso termina en 1984 con la salida de Jánovas de la familia Garcés. La expropiación forzosa, y en ocasiones incluso violenta, con casas dinamitadas, el desalojo de la escuela durante el horario lectivo, etc., fue un añadido a la triste historia de este pueblo. Así, un total de 21 pueblos completa o parcialmente despoblados y alrededor de 1.600 personas desplazadas. Pero sin embargo, más de veinte años después de la publicación en el BOE, las obras todavía no se han iniciado.

En 1985 comienza la construcción de un túnel por el cual se modifica el curso del río Ara, pero desde la finalización de éste y en adelante, las obras empiezan y se detienen constantemente, hasta que el 31 de julio de 1998 finaliza el último plazo de cinco años que se había otorgado para terminar el embalse de Jánovas.

Por fin, en febrero de 2001 se publica en el Boletín Oficial del Estado (B.O.E. de 10/02/2001) la desestimación del proyecto:

En consecuencia, la Secretaría General de Medio Ambiente, en el ejercicio de las atribuciones conferidas por el Real Decreto Legislativo 1302/1986, de 28 de junio, de Evaluación de Impacto Ambiental y los artículos 4.1, 16.1 y 18 del Reglamento de ejecución aprobado por Real Decreto 1131/1988, de 30 de septiembre, formula la siguiente declaración de impacto ambiental sobre el Proyecto del Salto de Jánovas (Huesca) de la Dirección General de Obras Hidráulicas y Calidad de las Aguas:

La documentación ambiental aportada sobre el proyecto «Aprovechamiento hidroeléctrico del río Ara entre Fiscal y Ainsa, y del río Cinca entre Lafortunada y Ainsa. Salto de Jánovas», permite afirmar que este proyecto tendrá impactos adversos significativos sobre el medio ambiente, por lo que el órgano ambiental, a los solos efectos ambientales no considera pertinente su construcción.

Así, la Evaluación de Impacto Ambiental se consideraba negativa tan sólo en los aspectos meramente ambientales, poniendo en cuestión la fiabilidad de la EIA que anteriormente presentó Iberdrola con resultado favorable.

Pero si lo natural se vio al fin más o menos rescatado, lo social no corrió la misma suerte. La emigración de los vecinos de Jánovas, Lavalilla, Lacort y otros muchos, supuso el abandono las actividades agrícolas y ganaderas, además, si se tiene en cuenta que la comarca de Sobrarbe ha estado siempre especialmente castigada por la despoblación²³, el desmantelamiento de estos núcleos la han convertido sobretodo en zona de turismo rural o segundas residencias, siendo muy bajo el número de población autóctona pero con una muy alta media de edad.

No es hasta el 2008 que el Ministerio de Medio Ambiente resuelve la “*extinción del derecho de Endesa Generación, S.A. para el aprovechamiento de los saltos de Fiscal y Jánovas, en el río Ara y del salto de Escalona-Boltaña, en el río Cinca, que se definieron en 1951 y que estaban relacionados con el proyecto de construcción del embalse de Jánovas*” (Aragón Digital, 2008), comenzando el proceso de reversión en diciembre del mismo año.

²³ La comarca del Sobrarbe cuenta con una extensión de 2.202,70 km² y una población a 1 de enero de 2011 de 7.790 habitantes, lo que hace una relación de entre 3 y 4 habitantes por km². Si comparamos estos datos con la Delimitación Comarcal de Zaragoza, vemos que en el territorio de la capital hay una extensión de 2.288,80 km² y una población, a 1 de enero de 2011, de 748.360 habitantes, es decir, casi 327 hab/km². Fuente: Instituto Aragonés de Estadística.

Pero la alegría ha durado poco, ya que los precios que deben de pagar ahora los legítimos propietarios por recuperar los inmuebles y las tierras llegan a costar hasta treinta veces más que en el inicio de la expropiación, teniendo en cuenta que las administraciones y empresas implicadas las compraron en su día por valores mucho menores que el coste original.

La lucha por Jánovas también se ha materializado en varias asociaciones. En 1990 surge la Asociación de Vecinos Afectados por el Embalse de Jánovas, cuya movilización más importante consistió en una marcha lenta en automóvil desde Jánovas hasta Ligüerre de Ara, cortando la carretera N-260; esta asociación continúa vigente hoy en día y dedica su actividad principalmente a la gestión justa de las reversiones.

En 1993 se crea la Asociación Río Ara, con la finalidad de conservar el río Ara ante la amenaza del pantano; sin embargo, desaparece en 2001 tras la desestimación del proyecto.

Su acto más importante se celebró en el año 2000 en la localidad de Boltaña, capital administrativa de la comarca de Sobrarbe. Allí hubo una concentración de unas 8.000 personas con actuaciones musicales con artistas abiertamente críticos con la problemática de los embalses, como La Ronda de Boltaña o José Antonio Labordeta²⁴.

Finalmente se crea la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla para reivindicar, además de también unas justas reversiones, la reconstrucción de los pueblos y su entorno con el fin de volver a convertirlos en lugares habitables.

4.3. ¿Pantano? No, gracias: La defensa del río Gállego ante el futuro embalse de Biscarrués

La Galliguera-Reino de los Mallos es un valle prepirenaico dentro de la Hoya de Huesca/Plana de Uesca²⁵, conformada por pueblos como Ayerbe, Murillo de Gállego, Riglos, Santa Eulalia de

24 Algunas de las movilizaciones descritas en el conflicto del recrecimiento de Yesa han integrado también a otros como Jánovas y Biscarrués, como es el ejemplo del Paro General Pirenaico “Por la Dignidad de la Montaña y el Diálogo”.

25 Igual que en el caso de la comarca de La Jacetania, donde municipios como Atieda pertenecen geográficamente a la provincia de Zaragoza, en la comarca de La Hoya de Huesca se encuentran casos similares con algunos pueblos

Gállego, Biscarrués, Morán, Agüero, La Peña... y atravesada por el río Gállego²⁶, uno de los pocos ríos de aguas bravas que todavía se conservan en Aragón.

En 1994 se plantea ya el proyecto del embalse (aunque en 1987 la CHE ya ha manifestado su intención de realizar esta obra), pero tras un Estudio de Impacto Ambiental ordenada en 1999 por el Ministerio de Medio Ambiente en el que se exigía la incorporación de medidas de carácter medioambiental y la oposición de los ayuntamientos de la zona a la construcción, el proceso se paraliza.

En 2007 se vuelve a permitir por parte del Ministerio la redacción de un anteproyecto de embalse, con su respectivo EIA. Así finalmente, tras considerar el resultado favorable, se publica en 2012 en el Boletín Oficial del Estado la aprobación del anteproyecto, el 14 de febrero, con un plazo de 42 meses para el inicio de las obras (B.O.E. de 31/03/2012).

La principal finalidad del pantano de Biscarrués es el suministro de agua de regadío a la comarca de Los Monegros, mantener los ya existentes en el Bajo Gállego y conservar el caudal del río en sus zonas más bajas (Gracia y Fernández, 1997: 10). En un principio se pensó también en la construcción de una central hidroeléctrica, pero finalmente la idea fue suspendida. Y al igual que en el caso del recrecimiento de Yesa, se perpetúa la rivalidad regante-montañés.

El impacto socio-económico en la zona podría ser devastador. Alrededor de los años 90 se instalaron aquí numerosas empresas dedicadas al turismo de aventura, ofreciendo actividades como el rafting, el descenso de barrancos, descenso y paseos en canoa, escalada...

La llegada de este sector trajo consigo un desarrollo económico muy importante: la demanda de los consumidores y su necesidad adicional de alojamiento, comida, etc. supuso la creación de nuevos puestos de trabajo y beneficios de capital para estos pueblos, coincidiendo con un momento

considerados ya prepirenaicos. Esto es, la delimitación comarcal no siempre corresponde con la situación geográfica.

²⁶ El río Gállego nace próximo al puerto de montaña El Portalet, fronterizo entre el Pirineo francés y el aragonés, en el Valle de Tena.

histórico en el que la despoblación se convertía año tras año en una grave amenaza. La bravura del río Gállego, las paredes de los Mallos de Riglos y demás recursos naturales, se convirtieron en el futuro de la comarca. Así pues, el embalse de Biscarrués modificaría el curso natural del río²⁷ provocando con mucha seguridad el desplazamiento de estas empresas.

Además, se inundarían tierras cultivadas en pueblos como Murillo de Gállego, Santa Eulalia de Gállego, Biscarrués o Erés.

Una de las principales alegaciones que han expuesto los vecinos de la zona contra la construcción del embalse es su ubicación entre otros dos pantanos ya existentes, La Peña y Sotonera, lo que convierte a Biscarrués en una obra en vano; aún así, la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos ha presentado como alternativa la realización de un embalse en la localidad de Almudévar, ya que el impacto socio-económico y ambiental sería mucho menor; sin embargo, las administraciones lo han incluido al proyecto anterior.

En este marco de amenaza surge la citada Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos contra el pantano de Biscarrués en 1987 (que celebra este año su 25 aniversario), integrada también la Coordinadora de Afectados por Grandes Embalses y Trasvases.

En 1999, la huelga de hambre iniciada por la Asociación Río Aragón contra el recrecimiento de Yesa se extiende también a Biscarrués; en diciembre de ese mismo año, la coordinadora participa también en la manifestación celebrada en Huesca por el diálogo en los proyectos de Yesa, Jánovas, Biscarrués y Santaliestra.

En el año 2000, se organiza una marcha a pie desde Erés para trasladar su campana hasta la capital oscense (40 km.).

Este acto tuvo la intención de recrear lo que ya hizo el rey aragonés Ramiro II El Monje en el siglo XII, quien queriendo crear una campana que sonara en todo Aragón, la fabricó con las cabezas de

²⁷ En un documento emitido por la Confederación Hidrográfica del Ebro se asegura que el tramo entre La Peña y Murillo de Gállego no se verá afectado para posibilitar la continuidad de las actividades deportivas. (CHE, 2009).

nobles que habían intentado retirarle del trono (lo que se conoce como la Leyenda de la Campana de Huesca).

A los numerosos actos celebrados contra el embalse de Biscarrués, y en general contra los embalses en Aragón, se suman algunas que, aunque no han sido organizadas propiamente por la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos, ha participado activamente y han servido como reivindicación para la conservación tanto de la vida en la zona, como de la cultura tradicional, como del entorno. Por ejemplo, se ha recuperado el descenso de nabatas²⁸ por el río Gállego como fiesta popular; se ha impulsado el asentamiento económico de jóvenes en la comarca; y se realizan salidas didácticas al río para conocer las diferentes especies que lo habitan, entre otras actividades.

Finalmente, creo necesario recordar que muchas movilizaciones anti-pantano a menudo se convocan conjuntamente entre varias asociaciones, e igualmente muchas veces todas participan en las celebradas por una en concreto como seña de solidaridad.

5. DESARROLLO²⁹

5.1. Las asociaciones

Las asociaciones anti-pantano surgen siempre en un contexto de riesgo y amenaza. Cuando los individuos perciben un peligro inminente, cuando el proyecto de embalse está cada vez más cerca de convertirse en una realidad, se decide optar por una vía asociativa:

28 Pequeña embarcación fabricada con troncos de árbol, y cuya función era conducir la madera por los ríos para su comercio. Hasta la segunda mitad del siglo XX supuso una importante actividad económica en muchas zonas de todo el Pirineo. En Navarra se las conoce como *almadías*, y en Cataluña como *rais*.

29 El guión de entrevista para la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla es algo distinto de los otros dos, ya que se ha tenido en cuenta la desestimación del proyecto, el perfil de sus miembros y sus objetivos.

La gente joven del pueblo vio que había que moverse y vieron que había una forma jurídica de crear una asociación y vieron que era la forma más factible de... de poder organizarse. (E3, varón, 23 años).

Las asociaciones de cualquier tipo surgen siempre cuando hay un problema, un problema de cualquier tipo. Máxime cuando es un problema de tipo social, medioambiental, económico como es este, el tema de pantanos [...] (E1.1., varón, 67 años).

Cuando son varios factores los que entran en juego, la necesidad de defenderlos se materializa en estas organizaciones. En algunos casos, por ejemplo con Biscarrúes y Jánovas, no es la primera vez que se crea una asociación:

La Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos nace hace 25 años. Es la segunda asociación que nace para luchar contra el pantano de Biscarrués, contra la primera amenaza, y sale como un foro de gente de distintos pueblos, de toda La Galliguera. (E2, mujer, 35 años).

Vimos que la Administración no nos hacía, digamos, ningún caso a todos los, digamos, los procesos que se seguía, y a las fechas tampoco, y entonces digamos que surgió esta asociación como medida de presión hacia la Administración. [...] En nuestros expedientes de expropiación, dentro de las cláusulas que hay, hay una cláusula que es la quinta y nos dice que mientras esas tierras no sean anegadas por primera vez o la empresa las necesite para hacer obra, esas tierras las podemos seguir cultivando los antiguos propietarios. (E1, mujer, 66 años).

El caso de Jánovas es particularmente significativo ya que se pueden distinguir, dentro de todo el proceso, tres reivindicaciones diferentes: la anulación del proyecto de embalse, las reversiones, y la reconstrucción de los pueblos destruidos, para lo cual han existido tres asociaciones diferentes: la Asociación Río Ara, la Asociación de Vecinos Afectados por el Embalse de Jánovas, y la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla:

La asociación surge como consecuencia de la... del impacto medioambiental negativo, [...] se vio como una luz en el túnel de que el pantano podía... digamos de que el pantano no se iba a construir. Entonces la asociación, los fines que tiene esta Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla, pues además de reivindicar como ha dicho X, no de reivindicar, de cultivar los campos que fueron expropiados [...], era también el de rehabilitación de zonas comunes. (E1, mujer, 66 años).

El funcionamiento de las asociaciones de Yesa y Biscarrués recae gran parte en los ayuntamientos. Aunque están compuestas por los vecinos de los diferentes núcleos y muchas decisiones se toman de una forma asamblearia, se gestionan prioritariamente desde las administraciones municipales, así las sedes se pueden encontrar en la misma casa consistorial. Las reuniones suelen celebrarse mensualmente, siempre teniendo en cuenta aquellos momentos donde se intensifican las reivindicaciones o, por el contrario, aquellos donde el nivel de actividad es menor:

Generalmente suele haber una asamblea anual en Artieda donde se hace una valoración del año, se aprueban cuentas... Bueno, una asamblea bastante formal. [...] Y luego así más informal... sin que acudan tantos socios, se hacen reuniones quizá mensuales o cada dos meses en Artieda, eso depende del grado de lucha que hay en ese momento. (E3, varón, 23 años).

Ahora mismo nos juntamos más o menos... mira, mañana tenemos reunión. Pues más o menos una vez al mes, mínimo, salvo épocas en las que hay alguna actividad así de ferias, o de cosas que... hay más trabajo, y entonces debatimos los distintos temas con orden del día y todo, en plan organizados [...]. (E2, mujer, 35 años).

Con estas declaraciones se puede comprobar que, en el caso de Biscarrués, la organización y quizás también la jerarquización, probablemente sean mayores que en Yesa. Esto se puede deber a que la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos está conformada por varios pueblos, mientras que actualmente Río Aragón se limita sobretodo al municipio de Artieda.

Los vecinos de Jánovas, por su parte, residen actualmente en diferentes pueblos y ciudades, lo que les obliga a encontrarse de manera más esporádica, muchas veces coincidiendo con festejos o actividades señaladas:

Todos los de estos tres pueblos en concreto (Jánovas, Lavelilla y Lacort) estamos desperdigados por toda la geografía española, osea que es que hay momentos y situaciones que es que no... nos impide poder estar. (E1, mujer, 66 años).

Esto es habitual en aquellos núcleos que ya han sufrido las consecuencias de la construcción de un embalse. A menudo, la obligación de abandonar el hogar conduce a emigrar a aquellos pueblos o ciudades que, económicamente, pueden prometer un futuro mejor.

El movimiento social anti-pantano carece de un perfil militante definido. En términos asociativos sí se podría encontrar un tipo de socio joven, en su mayoría probablemente mujer; pero sin embargo y por lo general no existe un patrón concreto. Los activistas varían tanto en sexo, como en edad, como en ideología, como en nivel de estudios, como en sector de empleo.

Al tratarse de zonas rurales existe una importante presencia del sector agrícola y ganadero, así como del turístico:

Hay tanto gente de derechas, que yo no tenía ni idea, como gente de izquierdas...ecologistas...no ecologistas...gente...defensora de las montañas, la gente del pueblo, afectados, etcétera. (E3, varón, 23 años).

En la asociación de afectados [...] lógicamente después de 50 años tenemos que entender todos que tenemos ya nuestra vida formada ya hecha en otra ciudad... [...] tienes ya tu vida resuelta y [...] como un poco más... no te diré que pasiva pero bueno, como más asumiendo la situación que vives. Si nos vamos a la de agricultores pues en Jánovas somos una gente un poco más... más activa, ¿sabes? Más revolucionaria, como que no... no conformes con lo que nos hicieron por supuesto, ni con lo que están haciendo. Por lo tanto somos una gente más reivindicativa. (E1, mujer, 66 años).

El movimiento anti-pantano trata una problemática que se proyecta directamente sobre la población afectada, por lo que las asociaciones anti-pantano se forman de esos actores con el conflicto “en la puerta de casa”. Indudablemente los activistas se pueden encontrar también fuera de estos colectivos, así como las muestras de solidaridad, pero lo hacen en nombre de otras organizaciones (políticas, ecologistas, culturales, etc.) o a título individual.

Los socios más jóvenes han nacido y han crecido en un ambiente de lucha. La posición contraria a la construcción del pantano es parte de su socialización, y a menudo son los propios padres quienes les inculcan estas ideas. En su caso, el ser militante en el movimiento anti-pantano sin haber entrado en una asociación, y ese momento en que se toma la decisión de asociarse formalmente apenas podrían diferenciarse:

Es una cosa que crías aquí en el valle y tu oyes hablar de la coordinadora..., y hay manifestaciones... [...], lo que no recuerdo es cuando realmente me apunté a ser socia, pero participar pues es que desde críos, porque siempre hay actividades y vas participando y te vas... concienciando pues desde... desde pequeña, por eso, porque desde la primera vez que te cuentan que quieren inundar tu río pues ya... dices “¡no!” (ríe). (E2, mujer, 35 años).

Nuestra generación por ejemplo no es “cuándo”, ¿no?, cuándo te metiste, porque nosotros nacimos, como dice un compañero [...] entre pancartas y pegatinas. Pero así a nivel más consciente [...] pues será hace cuatro o cinco años [...]. Había manifestación pues bajábamos con todos, pero no éramos conscientes ¿no?, de organizar, implicarnos, etc. (E3, varón, 23 años).

Por otro lado, los informantes de la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla pertenecen, además, a la Asociación de Vecinos Afectados por el Embalse de Jánovas, y han formado parte de ambas fundaciones. Por tanto, el momento de ingreso, los motivos, etc. se corresponden con los de la propia asociación.

En cuanto a tipos de reivindicaciones, las grandes manifestaciones trasladadas a capitales, tanto comarcales como de provincia, a menudo son el punto en común de las organizaciones anti-pantano; pero las formas de acción de cada una pueden variar en ocasiones.

Fuera de actos puntuales contra los embalses en general, o muestras de apoyo (el paro general en el Pirineo, la huelga de hambre iniciada por la Asociación Río Aragón, grandes manifestaciones en Jaca, Huesca, Zaragoza, etc.), cada asociación tiene su propio repertorio de acción colectiva, aunque a menudo comparten rasgos de tipo sobretodo cultural.

No hay que olvidar tampoco que hay una asociación de afectados por el pantano de Jánovas donde ya aglutina todos los que somos afectados por el pantano, entonces en... en esa asociación sí que se han hecho actos reivindicativos, eh... exactamente la fecha no me acuerdo, pero puede que fuera en el dos mil... dos, que hicimos una marcha desde los pueblos de Lacort hasta Jánovas por la carretera con pancartas, bueno, pues manifestando que... que queríamos que..., bueno, que el proceso se acelerara y que queríamos volver a vivir en nuestros pueblos. (E1, mujer, 66 años).

En cuanto a la propia Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla continúan:

La presión que hacen los agricultores es labrado, cultivado de tierras, rehabilitación de zonas públicas y lógicamente actos reivindicativos como es la recuperación de las fiestas de Jánovas, muy importante desde el punto de vista, no sólo social, humano y familiar. Los familiares eso lo recuerdan como que, como un volver, como un volver a su pueblo. (E1.1., varón, 67 años).

Hay que tener en cuenta, para esta asociación, el perfil general de sus militantes, la mayoría ya con familias formadas y de edades que rondan los 50 o 60 años.

Por su parte, la Asociación Río Aragón, ha ido evolucionando en sus formas de acción, empezando con actos de tipo social-reivindicativos, teniendo después fuerte presencia en la política, y finalmente recurriendo a la vía judicial. Sin embargo, aunque no se hayan realizado actos directos, el pueblo de Artieda se ha convertido y ha sido convertida en bastión y referente en la lucha anti-pantano:

Se empezó a través de campañas más sociales, se empezó con manifestaciones, huelgas de hambre, cartas a la Confederación. Cuando sacaron el proyecto pues alegaciones... Era más lucha social. Luego se llevó más al tema político cuando surgió Chunta, sí que hubo... pues se intentó a través de la política pues intentar paralizar Yesa, y ya hacia el año noventa y nueve, dos mil se planteó el

tema más jurídico, que es el que hasta ahora donde más hemos invertido. (E3, varón, 23 años).

En el caso de la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos, se señala la dificultad para llevar a cabo grandes manifestaciones, por lo que se realizan pequeñas actividades o acciones tanto reivindicativas como de conservación y revitalización, social y ambiental:

Últimamente se ha revitalizado la calle, pero en los últimos años hacer acciones de mucha gente en la calle pues no... no era fácil. Cuenta que en este valle somos pocos, o sea, son pueblos muy pequeñitos, ¿no?, entonces hacer mega manifestaciones es muy complicado, necesita muchísima, muchísima actividad por nuestra parte para movilizar gente de fuera para que nos apoyen, y entonces las grandes manifestaciones se han hecho en ocasiones muy especiales, normalmente unidas a otras luchas anti-pantano. (E2, mujer, 35 años).

Y continúa:

Se hacen acciones pequeñas... pues yo que sé... ruedas de prensa muchas, eh pequeñas concentraciones delante pues del delegado del Gobierno, delante de Riegos del Alto Aragón, delante de... así más simbólicas. Y luego muchas actividades de revitalización del valle, porque el objetivo de la Coordinadora es eso, que el valle siga vivo. (E2, mujer, 35 años).

Como conclusión, cada asociación tiene su propia manera de reivindicarse y hacerse visible, pueden coincidir en el hecho de que las actividades llevadas a cabo de forma más continuada se caracterizan por tener una cobertura menor, a menudo dentro del marco local y con aspectos judiciales. Los grandes actos suelen aglutinar a todo el movimiento anti-pantano y son éstos los que pueden trasladarse a pueblos mayores o capitales.

5.2. Consecuencias de los embalses y alternativas propuestas

Las asociaciones anti-pantano conocen los riesgos y las consecuencias que pueden traer consigo

estas construcciones, ya sea a través de las Declaraciones de Impacto Ambiental publicadas por el Ministerio de Medio Ambiente, como las EIA encargadas por ellas mismas a expertos.

Así, han podido presentar diferentes alternativas que no supongan impactos de tal magnitud.

En el caso del embalse de Jánovas, el contexto político de la época con la dictadura franquista, no hizo posible exponer otras opciones.

Desde el principio se vio evidente que no... no solucionaba el problema del agua de Aragón, el caso del pantano de Biscarrués, que era más bien un tema para un posible trasvase o venta de agua, porque... no estamos de acuerdo con el desarrollo que se está haciendo de los regadíos y que no están siendo sostenibles, ni están siendo estudiados, ni están teniendo la repercusión demográfica que se supone que tiene, es decir, se supone que nos echan de nuestro valle para asentar a gente en otro valle siendo que no está siendo así. Y entonces pues desde el principio empezamos a buscar alternativas de decir, bueno, pues si tu quieres agua por lo menos [...] guardatela en tu tierra, [...] inunda tu territorio, no el nuestro. (E2, mujer, 35 años).

Se ha intentado un poco argumentar siempre, intentar... buscar argumentos de peso para... para poder oponernos. Y se hicieron luego algún informe, con Antonio Casas sobretodo, que es un geólogo de Zaragoza, para intentar buscar razones de peso y alternativas al embalse de Yesa, al recrecimiento. (E3, varón, 23 años).

La fiabilidad de las alternativas y conseguir un número significativo de justificaciones para las no construcciones de los embalses están presentes y forman parte de la formalidad de las asociaciones, algo que puede otorgarles una fuerte credibilidad a la hora de exponer sus protestas:

Se presentaron un montón de alternativas [...] y entonces, el Gobierno de Aragón lo que hizo, Riegos del Alto Aragón y la Confederación, fue coger todas esas alternativas y sumarlas a Biscarrués, o sea Almudévar, Valcuerna, tal, se sumaron a Biscarrués. [...] Entonces ahora mismo ya ni te planteas hacer otras porque encima parece que les estás dando ideas para hacer más pantanos. (E2, mujer, 35 años).

También la Asociación Río Aragón ha presentado otras opciones:

Desde la Fundación Nueva Cultura del Agua pues se han planteado pues caudales ecológicos, desde alternativas para también embalsar agua hacer embalses más pequeños a los bordes del río en vez de hacer un gran embalse, que se pueden utilizar cuando los quieres utilizar los llenas y cuando no no, [...] son más baratas, son menos... con menos impacto social y menos impacto medioambiental, lo que pasa que no... se ve que no les apetece. (E3, varón, 23 años).

El embalse de Jánovas, aunque finalmente no fue construido, afectó gravemente al desarrollo de la zona, a la economía y al entorno natural, dejando a la vista pueblos en ruinas y tierras completamente abandonadas:

Subiendo desde Boltaña hasta Fiscal, la margen derecha de la carretera, hay un valle muy bonito que se llama el Valle de la Solana, pues a consecuencia del pantano de Jánovas, ahí hay catorce pueblos, pues todos emigraron [...]. Como prueba evidente de cómo están estos pueblos, como está Jánovas, se rodó una parte de la película de Kósovo, [...] el decorado era magnífico, de destrucción y ruina. (E1 y E1.1., mujer de 66 años y varón de 67 años).

Así mismo, el recrecimiento de Yesa y la construcción de Biscarrués, traerían más despoblación y la desaparición de las formas de subsistencia:

Nosotros, bueno y nosotras, estamos pagando todavía la situación del embalse actual, que hay ahora, porque afectó muchísimo que Tiermas, que era la cabecera de la zona, eh... fuera deshabitado [...]. Gracias a que gente valiente en Artieda decidió quedarse y montar un par de granjas pues económicamente, y una carpintería, es viable ¿no?, vivir en Artieda. [...] El hecho de que tengas ahí la amenaza del recrecimiento pues eso implica que a nivel de servicios, que a nivel de futuro de empleo ahí en la comarca, que a nivel de no sé, de poder vivir tranquilo, eso afecta muchísimo. (E3, varón, 23 años).

Además, la inundación de parte del Camino de Santiago, conllevaría un serio impacto en el turismo en Artieda:

Es muy importante en verano el tema del Camino de Santiago en Artieda, hay un albergue de peregrinos y la verdad que la gente que vive, que trabaja en el albergue de peregrinos vive del verano, entonces el hecho de que el embalse de Yesa se hiciese, la ampliación, haría que el Camino de Santiago quedara inundado y entonces [...] el albergue de Artieda no tendría

viabilidad. (E3, varón, 23 años).

Con el embalse de Biscarrués pasaría algo similar, especialmente también con el turismo. Las empresas ahí afincadas dedicadas a las actividades deportivas en el río se verían prácticamente obligadas a desplazarse. También, la revitalización y repoblación de las que ha gozado la zona en los últimos años se verían mermadas por el pantano:

La Galliguera, en el último estudio del censo, es la única zona de Aragón que ha crecido en población en los últimos diez años, y es por el río Gállego. Nace la industria de las barcas hace unos veinte años, entonces esto hace que la gente se vaya quedando, los guías se vayan quedando a vivir en Murillo, y ahora ya en los pueblos de alrededor. Esta gente lo que hace es que todo el dinero que llega a las empresas revierte en los pueblos de manera indirecta [...], pagan sueldos, la gente se queda aquí porque es más barato [...], entonces si tú quitas ese motor inicial, que es el turismo, que es el río, pues claro desaparece todo lo demás. (E2, mujer, 35 años).

Se ve entonces que uno de los principales efectos que tendrían estos embalses sería una despoblación casi inmediata. La inundación de tierras, las modificaciones en los cursos de los ríos, etc., terminarían con la economía. Además, el asentamiento de gente joven en los pueblos y, en consecuencia, la supervivencia de éstos, quedarían anulados.

5.3. Las asociaciones y la Administración

La relación entre las asociaciones anti-pantano y las administraciones han terminado por enfriarse. La sensación de no ser escuchados y de estar en un segundo plano, ha llevado a los activistas a limitar el trato tan sólo cuando es obligatoriamente necesario; en ocasiones incluso todavía se producen tiranteces entre ambas partes.

Estamos en un parón que llevamos ya varios meses que no sabemos nada de la Administración, ni nos contesta. Ellos parece ser que tienen todo el tiempo del mundo para contestar, cuando a

nosotros nos llega cualquier notificación son quince días, y ante eso pues no hay nadie que pueda revatir, ni hacer nada. Los procesos administrativos son súper lentos, el por qué tampoco lo sabemos. (E1, mujer, 66 años).

Hay que recordar que, desde el año 2001 que se anula el embalse de Jánovas, no es hasta 2008 cuando se publica el boletín de reversiones; y desde el año 2008 hasta hoy, todavía nadie ha podido reconstruir su casa.

En el caso del recrecimiento de Yesa, por ejemplo, la relación entre la Asociación Río Aragón y las administraciones se ciñe exclusivamente a los procesos judiciales:

Con la Administración... relación poca. La única que tenemos es ahora actualmente en los juzgados, porque... con una serie de alegaciones y de recursos jurídicos estamos en eso, pero no tenemos ninguna relación. (E3, varón, 23 años).

Igualmente, la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos ha emprendido una batalla legal contra la Administración, además denuncia el retraso de ésta en dar respuestas y su mala gestión con el proyecto del embalse:

Cordial pero mala, porque ni siquiera nos responden a las... las acciones... por ejemplo las alegaciones que ha habido del proyecto y demás [...]. Cuando has ido a hablar con ellos eh... jamás te dejan hablar de... del por qué no, o sea ellos el “no” no lo admiten [...], como esto se decidió en 1992 que se iba a hacer, según ellos, entonces ya no hay debate [...]. Viene una universidad de Oxford todos los años a estudiar aquí la gestión del agua, en un máster de gestión de aguas, y aquí vienen a estudiar el caso de lo que no hay que hacer. (E2, mujer, 35 años).

Se ha creado entonces una barrera comunicativa entre el movimiento social anti-pantano y la Administración. Los procedimientos burocráticos se ralentizan, convirtiendo la vía judicial en la solución más viable.

En cambio, la relación entre las diferentes asociaciones siempre ha sido de apoyo y compañerismo, por lo que siempre es fácil encontrar a miembros de una de éstas en algún acto de otra organización.

Es precisamente esta labor de unión entre todas y de presión hacia los agentes implicados, lo que conforma en gran parte este movimiento social:

La verdad es que en los foros del agua, claro como somos poca gente... [...] pues la lucha del agua, además de tener muchos años, pues... es gente muy convencida [...]. Gracias a internet sobre todo trabajas muchísimo en común, porque es que además te apoyas. Por ejemplo la última vez que ha habido las expropiaciones de Yesa hemos subido a apoyarles desde aquí [...].

Pero es que ya no es sólo en Aragón, si no con el resto de España [...] y de Portugal, pero es que ahora estamos con el MAB, con el movimiento anti-pantanos de Brasil [...] han estado este verano trabajando y hemos estado ayudándonos mutuamente, [...] ya la lucha del agua es internacional. (E2, mujer, 35 años).

El informante de la Asociación Río Aragón reafirma lo anterior:

Sobretudo con... con... con gente... de Aragón, sobre todo con Mularroya, con Biscarrués... solemos tener relación, y solemos... cuando hay actividades o de una o de otra solemos acudir y tenemos bastante relación. A parte de a nivel... de acciones, también a nivel personal, se ha creado ahí una relación. (E3, varón, 23 años).

Por su parte, la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla, critican la pasividad generalizada que ha existido entre los vecinos de la comarca de Sobrarbe (a excepción de algunas personas en concreto), y cómo ya una vez desestimado el embalse han querido ser partícipes de la reivindicación:

Con la gente que digamos que lo vive y que lo cree, sí que nos hemos sentido respaldados, pero con... digamos con la zona, con la comarca, con gente, no tanto. Tenemos que ser sinceros. La verdad que ha habido años o situaciones que ellos yo creo que hasta incluso querían el pantano. [...] Han tomado una actitud que... para nosotros, creemos que es pasiva, nos hubiera gustado que hubiera sido más activa. (E1, mujer, 66 años).

El marido de la informante, con un claro acento característico del sur del Estado, prosigue:

[...] Es un país que cuesta mucho reaccionar. Aragón, los aragoneses, son todo lo que quieras, pero les cuesta reaccionar. Esta zona así, viven su vida muy al margen de todo, y ellos como muchos de

los que actualmente viven en la zona han visto lo que hay en esta parte, pues parece que para ellos es normal, cuando no es normal [...]. Entonces, apoyo, los movimientos sociales que ha habido sí, cuando se movilizó [...] la Asociación Río Ara, sí, ahí se dio la cara. Ahí estuvo COAGRET, allí estuvo Río Aragón, ahí vinieron los del Delta de l'Ebre, ahí estuvieron todos. (E1.1., varón, 67 años).

Se puede decir, entonces, que entre las asociaciones anti-pantano existe un apoyo mutuo y una relación cercana, incrementada por la participación en los diversos actos de cada una. Al tratarse de una problemática de tipo local, con asociaciones reducidas en cuanto a número de activistas, se crea una necesidad de acercamiento y trabajo conjunto, además del amparo social existente fuera de las zonas afectadas.

Las asociaciones anti-pantano son conscientes de que existe un movimiento social en torno al tema y que, incluso antes de tratarse de un problema relacionado con el medio ambiente, se trata de un problema de tipo social y cultural:

Nosotros trabajamos con grupos ecologistas, o con grupos desarrollistas, o con grupos [...] conservacionistas, y con ellos trabajamos, pero nosotros no somos ni ecologistas ni tal, porque es que en el tema de pantanos hay muchísimos más aspectos, pues está el social, el económico, el medioambiental, hay muchos aspectos, ¿no?, [...] pero sí que es verdad que el tema de ríos es una lucha social muy definida. (E2, mujer, 35 años).

Yo creo que sí que es un movimiento diferente, [...] tiene un componente social muy fuerte, yo creo que es más el componente social que el medioambiental el que lo mueve. (E3, varón, 23 años).

El impacto social que presenta la construcción de un embalse alcanza una magnitud enorme. El riesgo de verse obligado a emigrar, la pérdida de los vínculos familiares, especialmente en cuanto a antepasados, la pérdida de la casa, núcleo central en las sociedades del Pirineo, de la actividad económica, etc., se convierte en motor de reivindicaciones para estos pueblos. En el caso del Pirineo y Prepirineo aragonés, con las consecuencias a la vista de todos, el movimiento social anti-pantano ha ido constituyéndose como tal hasta convertirse en una de las luchas colectivas más importantes de la comunidad.

6. CONCLUSIONES Y CONTINUACIÓN DEL ESTUDIO

Con esta investigación he obtenido diferentes conclusiones, tanto en materia de todo aquello que tiene que ver con la construcción social del Pirineo y el Prepirineo aragonés y la gestión de sus recursos, como aquello concerniente a la lucha social contra los embalses en estos territorios. Cómo lo rural es idealizado por la ciudad, dando lugar a una serie de fenómenos de explotación del entorno, a menudo con fines económicos.

La visualización de la montaña tanto por parte tanto de las poblaciones urbanas como de los nativos, ha ido evolucionando en los diferentes momentos históricos. Si en las sociedades premodernas existía una percepción de las altas cumbres como algo peligroso, a veces maldito, y muy alejado de la vida religiosa y decente de la época, es a partir del siglo XIX, sobre todo, cuando los primeros alpinistas franceses conceden al Pirineo un misticismo y una magnitud que le hacen digno de ser explorado.

Esta proyección de la montaña comienza a entremezclarse y a convivir con ese antropocentrismo propio del Renacimiento, y más tarde de la Ilustración, que convertía al hombre en dueño de todo aquello que le rodeaba, incluida la naturaleza.

A raíz de esto, y ya en un contexto post-industrial, lo rural se ha ido convirtiendo, por un lado, en una fuente inagotable de recursos, y por otro, en un retiro donde escapar del ajetreo urbano y donde buscar quizás un atisbo de no industrialización, de elementos vírgenes a través de los cuales conectar con lo natural.

El urbanita llega a idealizar tanto este entorno que incluso ve en el propio autóctono un peligro para la conservación del paisaje; por el contrario, el autóctono ve en el urbanita un intruso del cual

aprovecharse económicamente. Se produce así un conflicto de poder y control sobre los recursos entre los grupos urbanos y los rurales.

Es indudable que el turismo ha supuesto en muchas ocasiones un importante desarrollo económico. Pero no sólo eso, también la revitalización de muchas zonas que se creían ya condenadas al abandono, y que han sufrido un importante asentamiento de gente joven y su consecuente crecimiento de población infantil, bajando así las altas medias de edad que existían.

Pero por otra parte, el negocio creado en torno a las actividades turísticas ha derivado en una fiebre especuladora donde el deporte o el descanso son sinónimos de urbanización y alteración del paisaje. Aquellos lugares donde hay instaladas estaciones de esquí (especialmente esquí alpino), por ejemplo, han sufrido fuertes impactos tanto sociales como ecológicos.

La utilización de campos de cultivo o pasto para futuras edificaciones, el depender de la meteorología para tener o no ciertas ganancias, o en general la llegada masiva en temporada alta de turistas y con ellos una inevitable modificación del espacio, son algunos de los resultados.

Ha sido también importante la creciente demanda de segundas residencias, sin embargo, la visión que los lugareños tienen de estos visitantes habituales es a menudo mucho más positiva que la del veranenate casual; en muchos casos, además, se tratan de descendientes de antiguos habitantes, lo que mejora la percepción sobre éstos.

No se trata pues de intentar negar cualquier beneficio que pueda traer el turismo, si no regular sus impactos y hacerlo más sostenible, transformando a las poblaciones locales en gestoras de sus propios capitales. Aunque tampoco habría que olvidar el hecho de que ésta no es la única vía posible para la rehabilitación del mundo rural, si no que también pasa por enseñar a los nuevos moradores formas tradicionales de subsistencia, como la agricultura o la ganadería.

Pero la distribución de los recursos no sólo supone un problema a la hora de hablar de turismo. El caso del agua, por ejemplo, es particularmente significativo. En las áreas de montaña, donde es

habitual encontrar numerosos ríos, el agua nunca ha sido especialmente sobrevalorada; sí lo es en cambio la tierra, ya que de ella depende la obtención de los alimentos, tanto por el cultivo como por la ganadería.

No ocurre lo mismo en el llano, donde los terrenos baldíos y un imaginario colectivo creado ya en el siglo XIX convierten a este recurso hídrico en la única solución a su desarrollo económico. Este choque de intereses provoca un conflicto llano-montaña alimentado, además, por la Administración a la hora de redactar las políticas hidráulicas. La mayoría de las veces, estas políticas se traducen en la construcción de grandes embalses. Es entonces cuando se presenta una problemática con un fuerte carácter ambiental, social, económico y cultural.

Los pantanos tienen consecuencias tan directas como la despoblación, el abandono de los terrenos, la transformación del paisaje, la pérdida de identidades culturales, etc.; todo esto ligado a las grandes sumas de dinero invertido en las obras y al mal aprovechamiento que se hace del agua, además de posibles intereses ocultos como los trasvases a otras comunidades autónomas.

Es por esto que los grupos locales afectados, ante el riesgo inminente de perder sus capitales (económicos, simbólicos...), deciden asociarse como medida de presión ante los agentes responsables. Estas asociaciones crean nuevos elementos de protesta, nuevos tipos de organización y nuevos objetos a reivindicar que se conforman finalmente en El movimiento social anti-pantano. Este movimiento cobra una autonomía propia respecto de otros, como el ecologista, al incluir factores de tipo social y cultural. No sólo apela al impacto ecológico que puedan causar los embalses, si no también al impacto sobre la población local.

Aunque gran parte de los pantanos construidos o proyectados en el Alto Aragón fueron obra del gobierno franquista (e incluso anteriores), el contexto político de la época y las duras represiones

hicieron imposible cualquier atisbo de lucha social. Es entonces en la década de los 90 cuando el movimiento social anti-pantano comienza a cobrar fuerza y a hacerse visible en todo el conjunto de la sociedad aragonesa. Casos como el de Santaliestra (desestimado en 2005), Jánovas (desestimado en 2001), Yesa o Biscarrués son claro ejemplo de ello.

El movimiento social anti-pantano y sus asociaciones se caracterizan, primero, por nacer en un contexto de amenaza real y a corto plazo. Puede haber de fondo una conciencia ecologista y un impulso por realizar cambios estructurales en la sociedad, pero el objetivo principal es paralizar los proyectos que les van a afectar directamente. De hecho, muchos de los activistas son agricultores o ganaderos que, antes que movidos por ese medioambientalismo, lo hacen por salvaguardar sus propios intereses; éstos responderían mejor al término anglosajón referente al movimiento ciudadano NIMBY, No In My Back Yard (no en mi patio trasero).

En segundo lugar, muchos de sus militantes (especialmente los más jóvenes) han nacido ya con esa amenaza, por lo que su participación en el movimiento forma parte de su socialización. En el momento en que deciden asociarse formalmente (como pagar una cuota), ya han interiorizado desde su infancia todos los valores, reivindicaciones, etc. de la lucha anti-pantano, y comprenden que su implicación es importante para la continuidad tanto de la asociación como del lugar.

La tercera característica es la asiduidad con la que se recurre a la vía judicial para intentar detener las obras. A menudo los juzgados son el escenario donde llevar a cabo una protesta, dejando la calle para actos puntuales a menudo realizados conjuntamente con otras asociaciones. Son habituales también las actividades culturales o de revitalización con tintes reivindicativos.

Las alternativas propuestas por parte del movimiento anti-pantano ante las posibles construcciones están fundamentadas sobre sólidos estudios de impacto, realizados en su mayoría por técnicos especializados. La búsqueda de argumentos constatables supone uno de los principales objetivos de

las asociaciones, ya que les aporta fiabilidad a la hora de sus protestas ante las administraciones pertinentes. En estos estudios se muestran, no sólo los impactos mediambientales, si no también sociales y económicos, como la pérdida de beneficios provenientes del turismo, la despoblación, las transformaciones en el paisaje, etc.

Todo esto provoca que la relación entre el movimiento social anti-pantano y la Administración sea tensa o, en ocasiones, incluso nula, muchas veces reducida a los procesos judiciales. Esta hostilidad se ve acrecentada además por la lentitud burocrática.

Finalmente, el apoyo y solidaridad que se da entre las diferentes asociaciones conforma un importante movimiento de protesta que cuenta también con el amparo de un amplio sector de la sociedad. El no tratarse tan sólo de una problemática ecológica ayuda a que los perfiles de los actores implicados sean muy variados en cuanto a sexo, edad, profesión, clase social...

La gestión de las políticas desarrollistas, de ordenación del territorio, del agua, etc. anunciadas por la administración aragonesa o central (Gobierno de Aragón, Confederación Hidrográfica del Ebro, Ministerio de Medio Ambiente...), a veces junto con empresas y sectores privados (empresas energéticas, bancos y cajas de ahorros, comunidades de regantes, constructoras...) han sido motivo de controversia desde finales del siglo XX hasta nuestros días. Pero si bien muchas de ellas no llegaron a conseguir resultados visibles, el movimiento social anti-pantano se convierte aquí en una de las últimas oportunidades de salvaguardar las zonas de montaña.

Sin duda esta investigación deja muchos temas todavía abiertos. Por ejemplo, sería interesante conocer la percepción que tienen los grupos rurales sobre la implantación y las consecuencias de estas políticas territoriales en sus localidades, y segmentando estas opiniones según distintas variables, como la ocupación.

Por otra parte, y a raíz de la lectura del artículo “El localismo como nacionalismo en los Pirineos Orientales”, de Eric Perramond, se me ha planteado la cuestión de cómo se ve afectada la identidad de estos habitantes, o hasta qué punto tienen relación el activismo en un movimiento social de defensa de la tierra, como el anti-pantano, y las identidades de sus miembros. Si hablamos de una identidad local, comarcal, nacional...

El desarrollo de un estudio que profundice en los impactos socio-económicos causados por la construcción de grandes embalses sería también una de las posibles continuaciones a este trabajo. En términos generales, una reflexión a cerca de las áreas de montaña y su transformación a lo largo de los siglos XX y XXI supone, sin duda, uno de los aspectos más interesantes para la continuidad del tema.

7. BIBLIOGRAFÍA

ARAGÓN DIGITAL, 07-07-2008. “Endesa deja de tener derecho en los saltos hidroeléctricos de Fiscal, Jánovas y Escalona-Boltaña” [en línea]. [Consulta: julio de 2012]. Disponible en Aragón Digital: <http://www.aragondigital.es/noticia.asp?notid=47900>

ARROJO, Pedro (et. al.). (1999). *Recrecimiento de Yesa: el abastecimiento a Zaragoza como excusa para los trasvases*. Zaragoza: Nueva Cultura del Agua. Serie informes 7.

ARROJO, Pedro. (2004). *Alternativa sostenible al recrecimiento de Yesa*. Zaragoza: Fundación Nueva Cultura del Agua.

BERGUA, José A. (2001). “El regreso del sujeto. Movimientos sociales antipantano

altoaragoneses e imágenes del Pirineo”, en GRANDE, N., ARROJO, P. y MARTÍNEZ, J. (coord.). *Una nueva cita europea con la nueva cultura del agua: la Directiva Marco. Perspectivas en Portugal y España*. Zaragoza: Institución Fernando El Católico, pp. 491-505.

BERGUA, José A. (2009). “Naturalismo, culturalismo y poder. Notas para una sociología del paisaje”, en *Revista Española de Sociología*, núm. 11, pp. 79-100.

CÁNCER, Luis y PÉREZ, Fernando. (2001). “El impacto ambiental de las pistas de esquí en los dominios supraforestales: cambios en los paisajes rurales altimontanos”, en *Ería*, núm. 56, pp. 299-307.

CARBONELL, Xavier. (2007). “Conflictos socioambientales en la planificación y la gestión de los recursos naturales en el Pirineo aragonés: el caso de los Valles Occidentales”, en VACCANO, Ismael y BELTRAN, Oriol (eds.). *Ecología política de los Pirineos*. Lleida: Garsineu Edicions, pp. 71-85.

CHIHU, Aquiles. (2000). “La teoría de la acción colectiva en Alberto Melucci”, en *Argumentos*, núm. 37, pp. 79-92.

CONSEJO DE EUROPA. (2000). *Convenio Europeo del Paisaje*. Florencia, 20 de octubre de 2000.

ECHAVARREN, José M. (2009). “El paisaje en la sociología”, en *Centro de Estudios Andaluces*, 39 págs. SE- 145-2009.

FRUTOS, Luisa M.; HERNÁNDEZ, M. Luz y RUIZ, Enrique. (2006). “Políticas públicas y de sostenibilidad en el medio rural en Aragón”, en *Boletín de la Asociación de Geógrafos Españoles*, núm. 41, pp. 243-266.

GOBIERNO DE ARAGÓN. (2010) *Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible de la comarca del Alto Gállego*. Zaragoza: DGA. Departamento de Medio Ambiente.

GOBIERNO DE ARAGÓN. (2010) *Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible de la comarca de la Hoya de Huesca/Plana de Uesca*. Zaragoza: DGA. Departamento de Medio Ambiente.

GOBIERNO DE ARAGÓN. (2010) *Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible de la comarca de la Jacetania*. Zaragoza: DGA. Departamento de Medio Ambiente.

GOBIERNO DE ARAGÓN. (2010) *Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible de la comarca de la Ribagorza*. Zaragoza: DGA. Departamento de Medio Ambiente.

GOBIERNO DE ARAGÓN. (2010) *Plan Comarcal de Desarrollo Rural Sostenible de la comarca de Sobrarbe*. Zaragoza: DGA. Departamento de Medio Ambiente.

GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, Manuel. (2004). “Deporte y desarrollo rural en las economías de signos y espacios. Las actividades de montaña en la producción de valor económico”, en MOSCOSO, David y MOYANO, Eduardo (eds). *Deporte y desarrollo rural*. Sevilla: Consejería de Turismo, Comercio y Deporte, pp. 33-41.

GRACIA, José J. y FERNÁNDEZ, Javier. (1997). *Realidades en torno al embalse de Biscarrués-Mallos de Riglos*. Zaragoza: Nueva Cultura del Agua. Serie informes 1.

GRACIA, J.J. (et. al.). (1998). *Embalse de Jánovas: la lucha por la dignidad a los pies de Ordesa*. Zaragoza: Nueva Cultura del Agua. Serie informes 6.

LARAÑA, E. y GUSFIELD, J. (coords.). (2001). *Los nuevos movimientos sociales. De la ideología a la identidad*. Madrid: CIS.

LASANTA, Teodoro. (2002). “Los sistemas de gestión en el Pirineo central español durante el siglo XX: del aprovechamiento global de los recursos a la descoordinación espacial en los usos del suelo”, en *AGER*, núm. 2, pp. 173-195.

LASH, Scott y URRY, John. (1994). *Economías de signos y espacio. Sobre el capitalismo de la posorganización*. Buenos Aires: Amorrortu editores.

MAIRAL, G.; BERGUA, J.A. y PUYAL, E. (1997). *Agua, tierra, riesgo y supervivencia. Un estudio antropológico sobre el impacto socio-cultural derivado de la regulación del río Ésera*. Zaragoza: Prensas universitarias de Zaragoza.

MAIRAL, Gaspar. (2007). “La montaña frente al llano: ecología política de un conflicto territorial”, en VACCANO, Ismael y BELTRAN, Oriol (eds.). *Ecología política de los Pirineos*. Lleida: Garsineu Edicions, pp. 101-115.

MAIRAL, Gaspar. (2010). “El paisaje o la mirada del «otro»”, en LISÓN, Carmelo (ed.). *Antropología: Horizontes estéticos*. Anthropos: Barcelona, pp. 43-63.

MARDONES, José M. (1996). “Los Nuevos Movimientos Sociales y la sociedad moderna”, en MARDONES, José M. (dir.). *10 palabras clave sobre Movimientos Sociales*. Estella: Verbo Divino, pp. 14-43.

MELUCCI, Alberto. (1990). “La acción colectiva como construcción social”, en *Estudios Sociológicos*, vol. 9, núm. 26, pp. 357-364.

MORALES, Noelia. (2009). “La problemática de la distribución de recursos en el medio rural. El caso de la escuela”, en *Documentos de trabajo. CEDDAR*, núm. 12, 25 págs.

NOGUÉ, Joan (ed.). (2009). *La construcción social del paisaje*. Madrid: Biblioteca Nueva.

OLIVA, Jesús. (2004). “Actores sociales, oportunidades e incertidumbres del estado local”, en *VI Congreso Vasco de Sociología, Bilbao, 26-28 febrero* [en línea]. Publicaciones y Recursos de Sociología y Áreas Afines. [Consulta: julio 2012]. Disponible en Universidad Pública de Navarra: http://www.unavarra.es/puresoc/es/c_ponencias.htm

PLATAFORMA EN DEFENSA DE LAS MONTAÑAS DE ARAGÓN. (2006). *Informe sobre el esquí alpino y el urbanismo en las zonas de montaña de Aragón*. Zaragoza.

THOMÉ, Humberto. (2008). “Turismo rural y campesinado, una aproximación social desde la ecología, la cultura y la economía”, en *Convergencia*, vol. 15, núm. 47, pp. 237-261.

TILLY, Charles. (2010). *Los movimientos sociales, 1768-2008. Desde sus orígenes a Facebook*. Barcelona: Ed. Crítica.

SIMMEL, Georg. (1986). “Filosofía del paisaje”, en *El individuo y la libertad: ensayos de crítica de la cultura* [1918]. Barcelona: Península, pp. 175-186.

ANEXOS

Anexo documental

1. Selección de noticias

“Para los vecinos de Artieda el recrecimiento de Yesa es «innegociable», 21-08-1992, *El Pirineo*

aragonés. Disponible en:

http://www.elpirineoaragones.com/system/pdfs/5421/original/19920821_0_05632.pdf?1250738377

EL PIRINEO
Aragón
EL PERIÓDICO MÁS ANTIGUO DE ARAGÓN

Nº 5432
Año 108º

VIERNES, 21 de Agosto de 1992 1992

SEMANARIO DE LA LINGÜA Y CULTURA ARAGONESA
Fundador: Carlos Gual, Director: Manuel Gual, Colaborador: Juan

Eiroa asegura que es un proyecto de interés general

Para los vecinos de Artieda el recrecimiento de Yesa es «innegociable»



Septiembre, mes clave para «Jaca 2002» y para el aeródromo de Santa Cilia

Los últimos días del período de septiembre serán claves para el desarrollo de dos de los grandes proyectos que el Gobierno aragonés tiene previstos para la próxima temporada. En primer lugar, se adelantará la oferta para la construcción del aeródromo de Santa Cilia, y por otro lado, se presentarán los planes maestros de lo que puede ser el nuevo gran proyecto de Jaca para los Juegos de Invierno del año 2002. Desde Eiroa y Lasa Añó, se espera un acuerdo de carácter general y posterior presentación al Parlamento Aragonés. El PIRA, en su reunión de la noche del martes con la Junta Central de este partido en su sede de la Secretaría General, al que asistieron los representantes de los municipios integrados en este comité, se celebró con un clima de gran confianza y compromiso recíprocos.

(Página 6)

Guasillo exige soluciones al abastecimiento de agua

Los vecinos del núcleo rural de Guasillo no pueden pasar la actualidad del 15 de agosto con la normalidad de una jornada de descanso ya que sus habitantes experimentan un agua escaseada durante todo el día de verano. Esta situación es una más de las muchas que se producen en este territorio durante todo el año, y la falta de soluciones es un problema que está poniendo de relieve el alcalde Juan Guasillo, hecho en el que el Ayuntamiento de Jaca se compromete a dar un cable de comunicación de agua y el abastecimiento a todos los núcleos de la Subzona de Jaca.

(Página 7)

El recrecimiento del pantano de Yesa es un proyecto que pertenece a los habitantes de los pueblos de Artieda, Mianos y Fagües. Durante todo este verano de agua, la construcción de la actual planta en el año 1976 no supuso el coste de los presupuestos para este verano que viene como un recordatorio de lo que se debe hacer para solucionar que cada día sea un problema para los vecinos de estos pueblos.

El Ayuntamiento de Artieda, Mianos y Fagües, en colaboración con el Ayuntamiento de Jaca, se comprometió a dar un cable de comunicación de agua y el abastecimiento a todos los núcleos de la Subzona de Jaca.

Más al contrario de lo que se esperaba, los vecinos de Artieda son conscientes de que desde que se comenzó la actual planta se han ido haciendo obras que son un problema para los vecinos de estos pueblos.

El Ayuntamiento de Artieda, Mianos y Fagües, en colaboración con el Ayuntamiento de Jaca, se comprometió a dar un cable de comunicación de agua y el abastecimiento a todos los núcleos de la Subzona de Jaca.

El recrecimiento de Yesa es un proyecto de interés general para los vecinos de Artieda, Mianos y Fagües. Durante todo este verano de agua, la construcción de la actual planta en el año 1976 no supuso el coste de los presupuestos para este verano que viene como un recordatorio de lo que se debe hacer para solucionar que cada día sea un problema para los vecinos de estos pueblos.

El Ayuntamiento de Artieda, Mianos y Fagües, en colaboración con el Ayuntamiento de Jaca, se comprometió a dar un cable de comunicación de agua y el abastecimiento a todos los núcleos de la Subzona de Jaca.

El recrecimiento de Yesa es un proyecto de interés general para los vecinos de Artieda, Mianos y Fagües. Durante todo este verano de agua, la construcción de la actual planta en el año 1976 no supuso el coste de los presupuestos para este verano que viene como un recordatorio de lo que se debe hacer para solucionar que cada día sea un problema para los vecinos de estos pueblos.

El Ayuntamiento de Artieda, Mianos y Fagües, en colaboración con el Ayuntamiento de Jaca, se comprometió a dar un cable de comunicación de agua y el abastecimiento a todos los núcleos de la Subzona de Jaca.

(Página 8 y 9)

“El Pacto del Agua queda en evidencia tras el 25-O”, 27-10-2000, *El Pirineo aragonés*. Disponible

en: [http://www.elpirineoaragones.com/system/pdfs/5841/original/20001027_0_06036.pdf?](http://www.elpirineoaragones.com/system/pdfs/5841/original/20001027_0_06036.pdf?1250773413)

[1250773413](http://www.elpirineoaragones.com/system/pdfs/5841/original/20001027_0_06036.pdf?1250773413)

AGUA Y FUTURO ■ AGUA Y FUTURO ■ AGUA Y FUTURO ■ AGUA Y FUTURO ■ AGUA Y

JÁNOVAS La familia Garcés-Castillo acogió con gran satisfacción la decisión del Gobierno de retirar el proyecto de regulación del río Ara por incumplir la normativa de impacto ambiental, pero no olvidan los años de lucha y de sufrimiento que les supuso dejar sus tierras



De Jánovas aún dejaron los muros de las casas para impedir que los vecinos volvieran. A la derecha, tres generaciones de la familia Garcés, apr., en su casa de Compostarbe

«Nos hemos hecho viejos esperando»

Los Garcés-Castillo, los últimos de Jánovas, esperan que su pueblo vuelva a ser lo que fue

Dejaron su casa por la fuerza y recuerdan que la expropiación se hizo de manera salvaje

L. VIGARDAI Compostarbe
Enlillo Garcés y su mujer, Francisca, son los últimos de Jánovas. El sábado 10 fue para ellos uno de los días más felices de su vida. El estado de la lengua castellana del pueblo que se iba a construir en las tierras que vieron que abandonar a la fuerza ha resultado negativo y el pueblo que iba a regular el río Ara ya no se va a hacer. La posibilidad que comenzó en 1951, tras la aprobación del plan de explotación y la declaración de utilidad pública de una obra, había terminado. Ahora empieza la lucha por recuperar el dinero ocasionado a toda la comarca del Sobrarbe y para conseguir un plan específico de inversiones que devuelva la tierra al feroz valle del Ara.

El movimiento formado por Enlillo y Francisca recibió la noticia de que Jánovas nunca se construyó al recibir una llamada de José María Sarrats, profesor de Guaso. «Me llamó como si me hubiese estado un tiempo», dice Francisca, que cogió el teléfono. Se la dijo a Enlillo y así fue como se le dio a Enlillo la noticia.

Desde el 23 de enero de 1994, el movimiento Garcés vive en Compostarbe, a escasa una kilómetro de Boltaña, en el valle de

la Comarca. Muy cerca de Jánovas donde Enlillo tenía un taller de carpintería y Francisca una granja. A los 78 años, Enlillo está convencido de que Jánovas volverá a ser lo que fue. Y que en este momento participará con sus hijos y sus tres nietos, así como toda una comarca que siempre se ha unido a cambio de que se fueran, destruyeran el río, los desmontaran las casas para impedir su vuelta y los cambiaran toda una

forma de vida en beneficio del progreso. El matrimonio Garcés-Castillo debe muy claro que lo que ocurrió en Jánovas para que los vecinos abandonaran sus tierras fue una salvajada. La expropiación se hizo de una forma salvaje.

Enlillo Garcés no pierde el tiempo. Solo tener el gesto cuando se refiere a los legados de Boltaña, a cómo actuaron los

agrupos de la Guardia Civil o el papel que desempeñó el ingeniero jefe del catastro de Boltaña, Ricardo Alad Bolella, «tratando de hacer el valor de las tierras, o de las tierras que se sacaban la Administración para decir que las tierras del valle del Ara eran buenas».

A pesar de todas las desgracias sufridas por los Garcés-Castillo, como ejemplo de todo lo que ha ocurrido a las familias que vivían en Jánovas, tienen una fe ciega en el futuro. Enlillo y Francisca siguen desvelados por una lucha y un sueño. Aparte de su hijo Antonio, en el banco de sus sueños mientras el pagadero Chava, con apenas once meses, dormía en la cuna. La vida dice que en de Boltaña, pero que se pudo ir de Jánovas. Su padre dejó caer que si de verdad hubiera un verdadero diálogo entre el Estado y la comunidad, Jánovas hubiera sido un mal sueño. Y también tiene una esperanza. Que la familia de Boltaña al venir por un día, deje de escuchar la «habladora Triso» «caída» símbolo de la lucha contra los pastores y entone una habladora alegre, los cincuenta años de Jánovas bien lo merecen.

Pedro Santorromán: «Ahora es el momento de recuperar el tiempo perdido»

La publicación en el boletín oficial del Estado de que el pueblo de Jánovas no se realizará por su impacto ambiental negativo fue acogido con satisfacción por el presidente de la Asociación de Iniciativas Locales del Pirineo Aragonesa (AILEP), Pedro Santorromán. El también alcalde de la localidad de Alcanó, en la comarca del Sobrarbe, afirmó ayer que la decisión de retirar Jánovas es positiva por lo que significa de

preservar un espacio natural como es el río Ara, el último tramo de montañas Pirineas, y por su aspecto social.

Pedro Santorromán recordó que desde que se prevé la posibilidad de regular las aguas del Ara, la comarca del Sobrarbe ha estado sujeta de pie y mano a un estudio, proyecto y revisión. El proyecto de Jánovas destruyó cualquier posibilidad de desarrollo en el valle. Ahora es el momento de recuperar el tiempo perdido en es-

ta forma de vida en beneficio del progreso. El matrimonio Garcés-Castillo debe muy claro que lo que ocurrió en Jánovas para que los vecinos abandonaran sus tierras fue una salvajada. La expropiación se hizo de una forma salvaje.

Enlillo Garcés no pierde el tiempo. Solo tener el gesto cuando se refiere a los legados de Boltaña, a cómo actuaron los

agrupos de la Guardia Civil o el papel que desempeñó el ingeniero jefe del catastro de Boltaña, Ricardo Alad Bolella, «tratando de hacer el valor de las tierras, o de las tierras que se sacaban la Administración para decir que las tierras del valle del Ara eran buenas».

A pesar de todas las desgracias sufridas por los Garcés-Castillo, como ejemplo de todo lo que ha ocurrido a las familias que vivían en Jánovas, tienen una fe ciega en el futuro. Enlillo y Francisca siguen desvelados por una lucha y un sueño. Aparte de su hijo Antonio, en el banco de sus sueños mientras el pagadero Chava, con apenas once meses, dormía en la cuna. La vida dice que en de Boltaña, pero que se pudo ir de Jánovas. Su padre dejó caer que si de verdad hubiera un verdadero diálogo entre el Estado y la comunidad, Jánovas hubiera sido un mal sueño. Y también tiene una esperanza. Que la familia de Boltaña al venir por un día, deje de escuchar la «habladora Triso» «caída» símbolo de la lucha contra los pastores y entone una habladora alegre, los cincuenta años de Jánovas bien lo merecen.

Pedro Santorromán se refirió a la comarca Sobrarbe de Baza-Pirineo y a proyectos de turismo, «hay que centrarse con el Ayuntamiento de Fiscal y con todos los del valle del Ara, ciudad».

Por su parte, el alcalde de Fiscal, Néstor Orta, declaró el pasado sábado que a partir de ahora se abrirá un nuevo horizonte de nuevas posibilidades y un futuro lleno de grandes proyectos a realizar para la rehabilitación integral de la zona.

“Endesa deja de tener derecho en los saltos hidroeléctricos de Fiscal, Jánovas y Escalona-Boltaña”, 07-07-2008, *Aragón Digital*. Disponible en: <http://www.aragondigital.es/noticia.asp?>

[notid=47900](#)

“Medio Ambiente firma Biscarrués para que lo haga el nuevo Gobierno”, 13-12-2011, *El periódico de Aragón*. Disponible en: http://www.elperiodicodearagon.com/noticias/aragon/medio-ambiente-firma-biscarrues-para-que-lo-haga-nuevo-gobierno_721449.html

“Vecinos de Artieda impiden de nuevo las expropiaciones para el recrecimiento de Esa”, 20-04-2012, *Gara*. Disponible en: <http://www.gara.net/paperezkoa/20120420/335790/es/Vecinos-Artieda-impiden-nuevo-expropiaciones-para-recrecimiento-Esa>

2. Relación de páginas web

Asociaciones y/u organismos:

Asociación Río Aragón: <http://www.yesano.com/>

Asociación de Vecinos Afectados por el Embalse de Jánovas: <http://www.janovas.es/>

COAGRET: <http://www.coagret.com/>

Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos: <http://www.riogallego.org>

Departamento de Agricultura, Ganadería y Medio Ambiente del Gobierno de Aragón:
<http://www.aragon.es/DepartamentosOrganismosPublicos/Departamentos/ch.AgriculturaGanaderiaMedioAmbiente.detalleTema>

Fundación Nueva Cultura del Agua: <http://www.fnca.eu/>

Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente: <http://www.magrama.gob.es/es/>

Plataforma en Defensa de las Montañas de Aragón: <http://www.plataformamontanas.es/>

Prensa en edición digital e impresa:

Aragón digital: <http://www.aragondigital.es/>

El Pirineo aragonés: <http://www.elpirineoaragones.com/>

Heraldo de Aragón: <http://www.heraldo.es/>

Gara: <http://www.gara.net/>

Periódico de Aragón: <http://www.elperiodicodearagon.com/>

Blogs

Jánovas No Rebla: <http://janovasnorebla.blogspot.com.es/>

3. Documentos y legislación

“Manifiesto por la Dignidad de la Montaña”

En Sobrarbe (Huesca), a 1 de mayo de 1999.

El siglo XX, con sus luces y sombras, llega a su fin con un mundo rural que, aún habiendo mejorado notablemente sus condiciones de vida, se encuentra en declive por un conjunto de causas relacionadas entre sí. Las áreas de montaña representan el máximo ejemplo de lo dicho, son el paradigma del mundo rural.

Por otra parte, el viejo discurso de la mayoría y de la minoría esconde en múltiples ocasiones un doble lenguaje: los montañeses son minoría frente al llano, éste frente a las ciudades de Aragón, y Aragón en su conjunto frente al resto de España y, cómo no, del mundo. En realidad la minoría que todos somos en alguna ocasión, no debería estar frente a nada, sino recordar a la mayoría de cada momento, el derecho al desarrollo de cada cual sin que esto implique la posibilidad de machacar al vecino.

Este doble lenguaje se emplea también al sacar a relucir "el interés general" o "la utilidad pública" de determinadas actuaciones. Sin poner en duda que las ha habido de justicia, no es menos cierto que en muchas ocasiones no se han explicitado los otros intereses, los particulares, que navegan por detrás de los generales. Durante todo el siglo, en temas relacionados con el agua, la Montaña ha sido puesta al servicio de un interés general que, en muchas ocasiones no ha resultado tal.

El agua que fluye por los ríos pirenaicos ha moldeado el espectacular paisaje en el que vivimos. Ejemplos tenemos a nuestra vista. En el Ara, el mayor río salvaje de la cordillera, puede encontrarse en menos de diez kilómetros, el mayor grado posible de protección ambiental de la Comunidad Autónoma, el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido, Patrimonio de la Humanidad, y uno de los menores grados de protección posible: el destrozo humano, paisajístico y ecológico de Jánovas y su entorno, esta vez patrimonio de una empresa hidroeléctrica.

El todo y la nada juntos. Lo mismo podría pensarse de otros ríos pirenaicos si se ejecutasen los proyectos hidráulicos pendientes en el Ésera, con la presa de Santaliestra, en el Gállego, con la presa de Biscarrués, en el Aragón, con el recrecimiento de Yesa o en el Irati, con la presa de Itoiz. Lo que también ocurre en otras partes, como en las cuencas del Matarraña, del Queiles o del Jiloca. Un asalto en toda regla al desarrollo futuro de la Montaña y la puntilla final a sus grandes ríos.

Asumiendo los beneficios y perjuicios ocasionados por obras hidráulicas ya ejecutadas, el necesario diálogo sobre el agua ni siquiera se ha iniciado al no partir de la justificación de las necesidades, de la demanda real y sus soluciones alternativas, si no de la obligatoriedad electoral, política, por inercia histórica o por la defensa de intereses particulares no dichos; obligatoriedad que desemboca en el unos contra otros. Tristemente las administraciones públicas se escudan en

Pactos y Planes de los que parece deducirse que es más importante el hecho de pactar que lo pactado.

Planes que, curiosamente, se muestran incapaces de ejecutar lo que no tiene contestación y no genera grandes rechazos. Las grandes presas pirenaicas proyectadas implican terminar con nuestros ríos y desordenar definitivamente el territorio humano de nuestro norte. Antes de seguir en la misma línea habrá que dialogar sobre las necesidades globales y encontrar alternativas para solucionar los problemas particulares.

Al estar conviviendo con nuestros propios problemas, no solemos darnos cuenta de que el debate sobre las afecciones de determinadas obras es ya un movimiento internacional en varios continentes. Aunque parezca que cada uno vamos a lo nuestro, formamos parte, queramos o no, de una nueva cultura del agua que reclama los derechos de las minorías de las zonas de montaña y el fluir de los ríos por su territorio como valor para el desarrollo, en todo el mundo.

Un desarrollo dificultado en gran medida por la desordenación territorial producida en las últimas décadas. Desordenación a la que, sin ser su única causa, no ha sido ajena la política hidráulica y que, a la postre, ha llevado a unos niveles demográficos casi desérticos. Ya está bien, no se puede despoblar más. Justo al contrario, es hora de posibilitar el desarrollo sostenible de la Montaña, de ir subsanando esa deuda de la historia. Y no sólo con el agua, también con la atención sanitaria o escolar, con las comunicaciones, con la posibilidad de puesta en marcha de nuevas iniciativas para el desarrollo económico o con el mantenimiento de sus formas culturales propias. Y, por supuesto, con la pervivencia de su medio, de un territorio también moldeado por sus gentes. El Pirineo y el Prepirineo son naturaleza humanizada a lo largo de la historia. Montañés y Montaña son las dos caras de la misma moneda.

Quizá un mundo regido por tecnócratas y planificando sin la gente sea el futuro inevitable, pero pocos dudan que sería mejor un mundo regido por la gente, abocada a entenderse y con la ayuda de la técnica que sea necesaria. La montaña debe recuperar el futuro, no un pasado imposible. En estas tierras, terminar de machacar la Montaña es comenzar a machacar Aragón y al resto de minorías que todos somos alguna vez.

Así pues,

Considerando que las generaciones futuras de habitantes de la Montaña tendrán graves problemas para subsistir en tiempos cambiantes sin el territorio útil para la vida humana; y que las generaciones actuales, además de afectados directos o indirectos, somos los que podemos defenderlo; y

Considerando que el hecho de ser mayoría no da el derecho de doblegar a la minoría, pudiendo encontrar mejores alternativas para todos;

Suscribimos este **Manifiesto por la Dignidad de la Montaña** con la esperanza puesta en que la

unión de las gentes dará la fuerza para la defensa; en que las administraciones públicas, especialmente nuestros ayuntamientos y las asociaciones de municipios, y sus representantes acabarán impulsando con la energía suficiente una solución digna ante la gravedad de los problemas e impulsarán a otras administraciones a reconocer lo que es de justicia; y en que la Montaña encontrará apoyo suficiente en otras zonas, rurales y urbanas; y

Reiteramos que antes de seguir con la actual política de grandes presas se deben buscar otras soluciones aceptables, en base al diálogo y explicación de todos los intereses que mueven las grandes obras hidráulicas; y en que la Montaña, en su sentido más amplio, debe obtener lo que necesita para su desarrollo, no como compensación al desastre futuro, si no por derecho en el presente y deuda en el pasado.

El siglo XXI no debiera comenzar dando la espalda a su montaña, como en buena parte ha hecho este otro que acaba.

Aragón nació en los ríos de sus montañas.

Boletín Oficial del Estado:

B.O.E. 10 de febrero de 2001. Desestimación del embalse de Jánovas:

<http://www.boe.es/boe/dias/2001/02/10/pdfs/A05188-05195.pdf>

B.O.E. De 31 de marzo de 2012. Aprobación del anteproyecto del embalse de Biscarrués:

<http://www.boe.es/boe/dias/2012/03/31/pdfs/BOE-B-2012-10876.pdf>

Confederación Hidrográfica del Ebro:

Respuestas a las alegaciones presentadas contra el embalse de Biscarrués:

ftp://ftp.chebro.es/InfoPublica/Apéndice_1_Biscarrues.pdf

Anexo Metodológico

1. Guión de las entrevistas

Asociación Río Aragón y Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos:

Buenos días/tardes:

1. Para empezar, me gustaría que contaras cuándo y por qué surge esta asociación/coordinadora. ¿Cómo os organizáis, o cómo os reunís, qué tipo de gente hay...?
2. Y cuándo y por qué decidiste formar parte.
3. Normalmente, qué acciones o actividades de reivindicación se llevan a cabo. (Sólo en el pueblo, la comarca, si se traslada a las ciudades...)
4. ¿Se han propuesto alternativas a la construcción/ampliación del pantano desde la asociación/coordinadora?
5. ¿Cómo puede afectar la construcción a la economía, al turismo o a los propios pueblos y habitantes de la zona?
6. ¿Cuál es actualmente la relación con la Administración? (Gobierno autonómico, CHE, Gobierno central...)
7. ¿Y con otras asociaciones anti-pantano?
8. ¿Crees que se podría hablar de un movimiento social anti-pantano o integrarías esta lucha en otro movimiento social?

Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla:

Buenos días/tardes:

1. Para empezar, me gustaría que me contaras cuándo y por qué surge esta asociación, y cómo os organizáis, os reunís...
2. Y cuándo y por qué decidiste formar parte (si entró más tarde de la fundación).
3. ¿Cuáles han sido las reivindicaciones principales de la asociación? ¿Cómo se han hecho o se hacen visibles esas reivindicaciones?
4. ¿Cómo afectó lo sucedido en Jánovas a la zona?
5. ¿Cuál es la relación actualmente con la Administración?
6. ¿Y con otras asociaciones anti-pantano?

2. Perfiles sociológicos entrevistados:

- Mujer, de 66 años y con hijas. Jubilada. Residente en Fiscal (Huesca), natural de Jánovas (Huesca). Miembro de la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla.
- Hombre, de 67 años y con hijas. Jubilada. Residente en Fiscal (Huesca), natural de Andalucía. Miembro de la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla. Marido de la anterior.
- Mujer, de 35 años y con hijas. Profesora y cargo público. Natural y residente en Murillo de Gállego (Zaragoza). Miembro de la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos.
- Hombre, de 23 años, sin hijos. Estudiante. Natural y residente en Pamplona. Descendiente de Artieda (Zaragoza). Miembro de la Asociación Río Aragón.

3. Codificación de los perfiles sociológicos

CÓDIGO	SEXO	EDAD	OCUPACIÓN	LUGAR DE RESIDENCIA	ASOCIACIÓN	EMBALSE
E1	MUJER	66	JUBILADA	FISCAL (HUESCA)	ASOCIACIÓN DE AGRICULTORES DE JÁNOVAS Y LAVELILLA	JÁNOVAS
E1.1.	VARÓN	67	JUBILADO	FISCAL (HUESCA)	ASOCIACIÓN DE AGRICULTORES DE JÁNOVAS Y LAVELILLA	JÁNOVAS
E2	MUJER	35	PROFESORA/CARGO POLÍTICO	MURILLO DE GÁLLEGO (ZARAGOZA)	COORDINADORA BISCARRUÉS-MALLOS DE RIGLOS	BISCARRUÉS
E3	VARÓN	23	ESTUDIANTE	ARTIEDA (ZARAGOZA)	ASOCIACIÓN RÍO ARAGÓN	YESA

4. Resumen de las entrevistas

Entrevista a un matrimonio miembro de la Asociación de Agricultores de Jánovas y Lavelilla. 16 de agosto de 2012. Hora: 11:06 A.M.

Me desplazo hasta el pueblo de Fiscal para realizar la entrevista. He quedado allí con T.B., y viene también con su marido. Los dos son miembros de la asociación. Desde el principio se mostraron totalmente dispuestos a quedar conmigo, lo que delata las ganas que tienen de contar la situación.

Por teléfono acordamos hacer la entrevista en Jánovas, pero finalmente nos dirigimos a un pequeño parque en Fiscal. Hay tranquilidad, aunque en un momento aparece un conocido del matrimonio.

Comienza a hablar C.M., el hombre. El tono es serio pero lo hace con soltura. Lo mismo ocurre con T.B. Están acostumbrados a hablar en público y se nota. Durante toda la entrevista mantienen la solemnidad. A penas se interrumpen el uno al otro, se dan la palabra mediante gestos y contestan todas las preguntas de una forma amplia, con información muy completa.

Al final de la entrevista, T.B. se emociona ligeramente y le tiembla un poco la voz, por lo que su marido toma la palabra entonces.

Cuando apago la grabadora continuamos hablando. Me piden que señale sus agradecimientos a algunas personas, como Pedro Arrojo, el grupo musical La Ronda de Boltaña, profesores de la Universidad de Zaragoza...

Me cuentan que cuando rehabiliten Jánovas construirán un museo con diferentes proyectos que se han hecho sobre el pueblo, y me piden que les envíe el trabajo. Se vuelven a mostrar totalmente dispuestos a ayudar en lo que sea.

Finalmente, antes de la despedida y mientras seguimos hablando de la problemática del pantano, C.M. Comienza a cambiar el tono y la forma de hablar, el enfado es notable por sus palabrotas.

Entrevista a una mujer miembro de la Coordinadora Biscarrués-Mallos de Riglos. 17 de agosto de 2012. Hora: 12:31 A.M.

Me desplazo hasta Murillo de Gállego para hacer la entrevista. Espero a la informante en uno de los bares del pueblo. Se retrasa un poco pero se disculpa, sus hijas están enfermas. Va a pedir un refresco, vuelve con su marido y me lo presenta, pero finalmente nos quedamos solas.

Hay mucha gente y ruido alrededor, están grabando un anuncio de motos. En ocasiones se hace incómodo, pero la entrevista es fluida.

Habla con tranquilidad, se nota también que lo ha hecho anteriormente, sin embargo, su tono no es tan severo como en la entrevista anterior. Su forma de hablar es más informal. La información que aporta es también amplia y completa.

Cuando apago la grabadora comienza a contar que dentro de poco son las fiestas del pueblo y está atareada. Es la alcaldesa pero en ningún momento intenta presumir o hacerlo visible. Finalmente, nos despedimos y me dice algunas páginas de Facebook.

Entrevista a un joven miembro de la Asociación Río Aragón. 20 de agosto de 2012. Hora: 19:00.

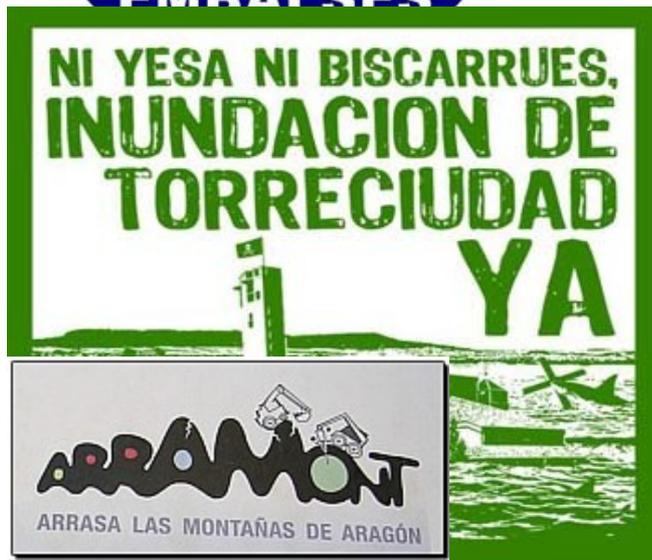
Al estar los dos en Pamplona, quedamos en mi casa para hacer la entrevista. Ya nos conocíamos, por lo que el trato es informal. Nos saludamos, le ofrezco algo de beber y comenzamos. Se muestra un poco más nervioso que los informantes anteriores pero tiene un discurso bastante fluido. La entrevista es breve, ha dado toda la información de forma concisa. Apago la grabadora y me comenta que el 19 de septiembre de nuevo se van a intentar llevar a cabo las expropiaciones en Artieda. Hablamos algo de más de otros temas y finalmente nos despedimos.

5. Análisis de contenido

Selección de adhesivos y carteles:



YESA NO



Ríos Vivos, Pueblos Vivos



nos ocupan
nos golpean
nos humillan

COAGRET

EMBALSES EN ARAGÓN
BASTA DE REPRESIÓN

Incentiva, 26 de octubre - Bruselas, 7 de diciembre

PARA PARAR YESA,
PARA PARAR LOS
TRASVASES

AYUNAMOS

Es el tiempo de la Nueva
Cultura del Agua

26 octubre: inicio AYUNO en Mianos-Artieda
2 noviembre: relevo Jaca
9 noviembre: relevo Huesca
16 noviembre: relevo Zaragoza
22 noviembre: AYUNO colectivo

23 noviembre: Concentración en Zaragoza
(en la CHE) y relevo Barcelona
29 noviembre: relevo Tortosa
7 diciembre: Final AYUNO y Concentración
con la Embajada Azul en Bruselas

Río Asociación
Aragón

www.yesano.com



Selección de fotografías



Pico Bisaurín. 14/03/2001. En:

<http://www.yesano.com/>

Artieda, 29/02/2012. Agencia EFE. En:

http://www.heraldo.es/noticias/aragon/zaragoza_provincia/2012/02/29/vecinos_artieda_impiden_funcionarios_che_acceder_ayuntamiento_178393_1101025.html



Jánovas, 2001.

En: <http://apudepa.blogia.com/2008/julio.php>



En: <http://www.aguariosypueblos.org/agenda-ciudadana-viernes-22-de-octubre/regante-lo-que-necesitas-es-amor/>



Carretera A-132

En: <http://www.alejandro-sanchez.net/a-vueltas-con-el-agua-en-aragon/>



Jaca, 25/10/200. Paro general en el Pirineo

En: http://www.yesano.com/fotos/paro/paro_hospital.jpg



Hecho, 25/10/2000. Paro general en el Pirineo

http://www.yesano.com/fotos/paro/paro_echo02.jpg

Audio y video

El tema de los pantanos es un recurso habitual en grupos folk aragoneses, sobre todo. En ellas se puede distinguir a menudo la figura de los agentes implicados, a los cuales se les suele tratar de ladrones, “piratas”, o “mangantes”. Grupos como La Ronda de Boltaña o A Ronda d'Os Chotos d'Embún se han convertido en referentes musicales para el movimiento social anti-pantano y en defensa de las montañas.

1. Letras de canciones

La Ronda de Boltaña, “Habanera triste”.

Mi casa era un barco velero/ cada vez que madre hacia la colada,/ con velas de sabanas blancas tendidas a los vientos de estas montañas./ Un barco de piedra en el valle,/ anclado hace siglos a orillas del ara,/ frente a la isla de La Velilla/ y entre las costas de fiscal y boltaña./ Quien me iba a decir a mi,/ que soñaba con el mar,/ que en un maldito pantano, ayayay,/ mi casa iba a naufragar./ A Jánovas digo adiós,/ a La Velilla y Lacort;/ adiós, barquitos hundidos, adiós;/ mi pobre país, adiós./ Y aunque han pasado muchos años/ no podre olvidar nunca aquella mañana/ en que descubrí que no solo en los cuentos/ siguen existiendo piratas./ Cuando al abordaje tomaron/ el pueblo y tuvimos que marchar de casa,/ y al ver las lagrimas de madre/ a pique se me fue de golpe la infancia./ Quién me iba a decir a mí,/ que soñaba con el mar,/ que en un maldito pantano, ayayay,/ mi casa iba a naufragar./ A Jánovas digo adiós,/ a La Velilla y Lacort;/ adiós, barquitos hundidos, adiós;/ mi pobre país, adiós./ Fuegos fatuos entre las ruinas,/ restos de naufragio en una triste playa:/ aun hay noches en que navega/ por mis pesadillas un buque fantasma./ Y siempre que surca mi alcoba/ despierto empapado de sudor y rabia,/ pues se que han venido a anunciarme/ que en mi pueblo muerto ha caído otra casa.

La Ronda de Boltaña, “La casa caída caída”.

Delante de esta puerta cerrada/ la ronda lleva tanto sin parar./ Por esa ventaneta hoy tan sombría,/ en otro tiempo nanas se escuchaba cantar./ Febrero tras febrero, eterno invierno./ a esta puerta la vida ya no ha vuelto a llamar./ Caerá la nieve como cae la noche,/ serena y silenciosa el tejado cubrirá./ Silencio y nieve, crujirán las vigas./ Invierno sobre invierno, ¿cuánto resistirán?.../ Pero no estoy aquí para llorar,/ vosotros sois mi pueblo, y estos montes mi hogar./ Por eso sé que no basta llorar;/ si se nos cae la casa, ¡se vuelve a levantar!/ Saludo a todos los que aquí vivisteis,/ pisamos con respeto vuestro umbral./ Viejos señores que la casa hicisteis,/ ¡cuántas generaciones habéis visto pasar!.../ De la cadiera de nuestra memoria,/ si la casa se espalda, tendréis que levantar./ Vuestro recuerdo es una frágil hiedra,/ sólo unido a estos muros se puede mantener./ Si cae, será su viaje sin regreso;/ ninguna primavera os puede hacer volver./ Pero no estoy aquí para llorar,/ vosotros sois mi pueblo, y estos montes mi hogar./ Por eso sé que no basta llorar;/ si se nos cae la casa ¡se vuelve a levantar!/ De nada sirvió el buxo bendecido,/ de nada clavar garras de rapaz;/ ni con cruces talladas en la puerta/ ni con espantabrujas pudimos espantar/ a esas brujas que en decreto volaban,/ y sin entrar en casa nos hicieron marchar./ La ausencia teje un negro ajuar de viuda/ con sucias telarañas de pared a pared./ ¡Abrid cada verano esas ventanas;/ lo que tejió en el año, le haremos destejer!/ Y es que no estoy aquí para llorar/ vosotros sois mi pueblo, y estos montes mi hogar./ Por eso sé que no basta llorar;/ si se nos cae la casa ¡se vuelve a levantar!/ Tu casa no es sólo un montón de piedras,/ la torre que el tiempo derrumbará;/ es más que un techo, es un puente de sangre/ entre los que vivieron y los que vivirán;/ navata que en el río de los siglos,/ con sus troncos unidos, lejos navegará./ Fuegos de otoño dorarán las hayas,/ y una chispa sagrada prenderá el viejo hogar./ Y en pie de nuevo, hundidas chamineras/ una bandera de humo orgullosas ondearán./ Y es que no estoy aquí para llorar/ vosotros sois mi pueblo, y estos montes mi hogar./ Por eso sé que no basta llorar;/ si se nos cae la casa ¡se vuelve a levantar!/ ¡Que no, que no, que no hemos de llorar!./ juntos somos un pueblo y este es nuestro lugar./ ¡Que nunca más nos baste con llorar!/ Si se nos cae la casa...

La Ronda de Boltaña, "Manifiesto de Invierno".

Un fantasma recorre el Pirineo,/ un escalofrío va de mar a mar/ pellizcándoles el lomo a las montañas,/ caricias de hielo con garras de cristal./ Es a veces jinete sin cabeza,/ el ajusticiado Justicia de Aragón;/ es un siervo que en la horca bailotea/ y en los hombros lleva al cuervo, su señor./ Un sudario de boiras desgarrado/ por los altos puertos hace tremolar./ ¡Cómo corre, cómo aúlla en la ventisca/ palabras amargas, amargas de escuchar!/ -"¡Montañés, es hora de saber/ de quién es la montaña!; tu casa, ¿de quién es?.../ Te dirán, hoy lo mismo que ayer,/ que lo tuyo es de todos.... Y lo suyo, ¿de quién?"/ -"¡Montañés, arriba de una vez!/ ¡Campanas y barrancos, tocad a somatén!/ ... Puede ser que lleguen a entender/ que cuando el pueblo muere, muere el país con él."/ Con mirarla, hiela el agua en los pantanos,/ -turbias criaturas de la profundidad...-/ Un relámpago de escamas cruza el barro/ y nada en las alcobas de lo que fue su hogar./ Por la noche, en las cadieras sumergidas/ ojos sin mirada lloran sin llorar:/ -"¡Patria amada, mi montaña abandonada,/ lágrima que viertas, agua que se irá!"/ -"¡Siete llaves al sepulcro de Costa!/ que su nombre en vano dejen de invocar/ los que por llevarse el agua a su molino/ si han de hundir tu casa, no lo van a dudar"/ -"¡Montañés, es hora de saber/ de quién son los ibones!; la lluvia, ¿de quién es?.../ Te dirán hoy lo mismo que ayer:/ -"Las aguas son de todos"... Sus frutos, ¡ya lo ves!/ -"¡Montañés, arriba de una vez!/ ¡Esquillas y clamores, tocad a somatén!/ ... y quizás nos quieran entender:/ Futuro y casa hundidos, ¡ya hay poco que perder!/ Bosque adentro, el invierno es un dios viejo,/ un tronco cubierto de nieve y soledad./ ¡No te sientes, forastero, en sus espaldas,/ o el guardián caído, rabioso se alzará!/ Triste dios de los hogares apagados,/ dueño de las ruinas, señor del erial,/ mayoral de un paloteo que bailan sombras:/ nieve en remolinos, girando sin final./ ... Manifiesto de invierno en la ventana./ Cerrarle los ojos, no te ha de salvar./ Lo verás, si a ti también te echan de casa,/ con letras de escarcha escrito en el cristal./ -"¡Montañés, no sé si habrá un después!-/ como agua entre las manos un mundo se nos fue.../ Recordar no es vivir otra vez;/ hay flor que, si se hiela, no vuelve a florecer."/ -"¡Montañés, arriba de una vez!/ ¡Enfréntate al invierno, o invierno vas a ser!/ ¡Piénsalo! -es fácil responder-:/ Si el Pirineo muere, ¿quién morirá con él?..."

A Ronda d'os Chotos d'Embún, “Severino el Cabezón”

¡Qué frío fue aquel febrero, el último de los sesenta,/ cuando llegó aquel decreto por la reforestación!;/ Don Florencio, para entonces, ya había negociao sus tierras/ y pa agosto, medio pueblo ya estaba en la emigración./ Llegan cartas de Alemania, de Marcelino y Miguela;/ de sus hijos, pa María, una postal de Nueva York./...pero en aquel pueblo muerto aún se oía tocar la gaita.../ “¿Cómo va ese asunto” -Preguntó inquieto el Gobernador-/ Le dijeron: “Queda uno, pero ese, es muy cabezón”./ ¡Severino, Severino... mira que eres cabezón!/ Cuentan que hasta el mismo Franco/ pensó en una insurrección./ ¡Severino, Severino, sigue tocando el tambor,/ hasta que no quede un solo/ cacique en todo Aragón!/ Subió para convencerle un funcionario franquista,/ tres años más tarde un alto cargo de la “transición”,/ con la UCD aquel oscuro ministro exfalangista/ y ese camarada socialista en el ochenta y dos./ Diputados y siquiатras, curas, delegaos de hacienda.../ y al final aquel mangante de la Confederación:/ “¿Con quién se ha de negociar?” -inquirió ese tal Lanzuela-/ -y qué mal cuerpo le quedó-: “¡Con Severino, el Cabezón,/ y aquí no se hace un pantano mientras suene este tambor!”/ ¡Severino, Severino... mira que eres cabezón!.../ Cabezón, que no inmortal -que Dios lo tenga en la gloria-/ un buen día, meditando, se le acabó esta canción./ Si queréis saber del pueblo donde nació esta leyenda,/ sigue el pulso del tambor hasta tu propio corazón:/ más que la Campana Huesca, trueno por todo Aragón./ ¡Severino, Severino... mira que eres cabezón!...

A Ronda d'os Chotos d'Embún, “Pasavillas d'a dinidá”

Por dinidá d'a Montaña/ una jota cantaré,/ mientras gobiernen caciques/ pintacoda o montañés./ Mira, escucha regante/ no me seas ignorante,/ que el agua que estás pidiendo/ es toda para el Levante./ Y ahora con lo del Trade Center/ habrá que andar con cautela,/ no nos tachen de integristas/ por decir “¡no!” a lo de Yesa./ Vamos a cantar las coplas/ que cantan en la Moncloa:/ el agua pa quien la paga/ y los demás que se jodan./ Todos estamos muy hartos/ del interés general;/ quien quiera agua pa regar/ que vaya de vecinal./ Álvarez Cascos Promete/ autovía pa Teruel,/ al paso que van las obras/ se divorciará otra vez.

A Ronda d'os Chotos d'Embún, “Carta a mi Espelunciecha”

Pensando en a Val de Tena/ ploraba mientras dormiba/ de vier as presas tan plenas/ y ras casas tan vacías.

Que en Sigüés, Artieda y Mianos/ soniaba mientras dormiba/ ya no i-vieban más pantanos,/ que as boiras negras se'n iban.

Matándote, ascuita, i-son/ Espelunciecha, mi amor:/ Aramón con Ibercaja/ y o Gubierno d'Aragón.

2. Discografía

A RONDA D'OS CHOTOS D'EMBÚN. (2002). “Severino el Cabezón”, en *L'Arco San Chuan*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

A RONDA D'OS CHOTOS D'EMBÚN. (2002). “Pasavilla d'a dinidá”, en *L'Arco San Chuan*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

A RONDA D'OS CHOTOS D'EMBÚN. (2005). “Carta a mi Espelunciecha”, en *Taratita*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

LA RONDA DE BOLTAÑA. (1996). “Habanera triste”, en *La Ronda de Boltaña*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

LA RONDA DE BOLTAÑA. (1998). “La casa caída”, en *Banderas de Humo*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

LA RONDA DE BOLTAÑA. (2001). “Manifiesto de invierno”, en *País de Anochecida*. [CD]. Zaragoza: Kikos.

3. Filmografía

ARAGÓN TV [et al]. (2010). *Mediano. La memoria ahogada*. [DVD]. Zaragoza: Factoría Plural.

BASELGA, Carlos. (2004). *¿Por qué dixamos o nuestro lugar?*. [DVD]. Zaragoza: Carlos Baselga.

AÑAÑOS, Hector y ORIOL, Patrizia. (2004). *Quiero vivir aquí*. [DVD]. Huesca: El estudio.

